

greest deenas jaatjumeem un gare strihdur ralsti tan
schogad wairs neesot bijuschi lafami. — „Sem kopiš“,
lä aroda lapa, strahdajis žentigi. — „Latweetiš“ pa-
lizis lahds bijie. — Par „Modes Wehstneſ“ wiſſch ne-
warot spreest, tas peekrihtot lahdam arodneekam, t. i. ſko-
derim. „Es ehem Deewa wahrdū mahzitajš“, lä zeen. refe-
rents iſteizas, „maru foreest par latweetchu grahmataam, bet
lai es apispreestu „Modes Wehſtneſcha“ ſihmejumus un
ſchnites, to no manis newar profit.“

Dramatiskās vējas laulā šogad Kurzemē neesot parahdijušēs nevēena originālluga. Tulkotas lugas turpreti isnahkushas wairakas. Starp zīlām tīla minetas: „Mīdeneeks uſ laukeem”, kuru tulkojis A. Barzinīsh un apgāhdajis J. Birsgals Tukumā. „Mīdeneeks uſ laukeem” esot pareisi farakstīa joku luga un jautribas mīhotajeem būhschot patīkama. — „Nanas tehwſ”, tulkoja no A. Dubura un apgāhdata no J. Birsgala Tukumā. Weela šķīni lugā esot „sudermaniska”, bet ne Suderīmanas spēhja to iſweidojuſe. — „Welas masgataja”, sazereta no Gerharta Haupīmana un tulkota no Adolfa Alšunana. Šī muhsu teatra tehwa pohrlatīviskotā Gerharta Haupīmana luga esot kreetna. — „Weselās ažiſ”, tulkojis Fr. Meerkalns. Luga „Weselās ažiſ” esot toti kaitīga, tadehī, ka tāni tehlois labds reebīgs paweschanas mehginajums. Pēhā lugas satura atstāhtīšanas labds no sapulžes weesēm eſauzās, ka „Weselās ažiſ” jau esot Ernstā fon Wildenbrucha luga „Die Haubenlerche”. — Žeens rejerents nosoda nelahgo parādību, ka daschi tulkotaji nepeeedodot originala autora wahrdu. (Sl. „M. B.” Nr. 51. Valsis is publ.)

Ar dsejoleem kursemē schogad isnahkuſe tilai weenavate grahmata — Janschewſla tulkoote Heinricha Heines dsejoli. Preelschwahrdos tulkootojs Heini pabrat zildinot. Ne Heines dsejas saturs, betiās forma ſ La wejama. Un paits Heine bijis apdahwinats negehlis, iſchuhſla zilwela weidā. Janschewſla Heines dsejolu tulkojuums pois par fewi nemot eſot neisdwrees. Ja ſchee dsejoli wahgiſti iā ſlanetu, kā pee Janschewſla pa latwiſti, tad Heine nebuhtu eemehrots dsejneeks.

Rūnajot par sinatnīšķa fatura grahmatai mahzītājs Bernewiķa lgs us daščām aistrāhdija kā us ihsīti noderigāni, kā peemi. „Kuhdras issstrabdaščana”, „Bēnsaimneezība” no Bertorija, „Par arteleem”, „Palihgs drehbneekeem” (Breschinska), „Mahksla rehkinat” (Rateneela), „Uz ko audsina” (Apsīchi Jēhlabo), „Wadonis pa bischu dahrīu” (Rubijs, Leepajā), „Pamahzība, kā sīhda tahrpi jaaudsina”. — Par „Mans testaments” no Kneipa zeen. referents schaubījās, waj muhsu abrīti par šo grahmatu preegaschotees. Sīhwus pahmetumus mahzītājs Bernewiķa lgs issfazija grahmatu iirgotajam Ustīnam, aīt nosodīdams wina ijdoto grahmatu „Zilwels un wina dīsimums”, kas esot tibri zuhābas ralsts. Sinatnīšķas wehribas schai grahmatai ari tīslab kā nekahdas neefot, bet dauds dwehseles gan ta jau warot buht samaitajūse, eewehrojot wehl to, ka schis raschojums jau ijsnābzis treschā drulā un neween Ustīnisch ijdewis schos gatigos mehslus, bet ari Ausīnisch un Freibergis wehl winam gahjuschi talkā. „Schö netihro ralstu”, tā zeen. referents puslihds wahedū pa wahedam iſteizās, „es labak pawīsam neminetu. Godigam zilwelam janosarīst, kad tas usduros us schahdeem ralstneezības punvescheem un trumeem. Un šo neglihšcho raschojumu — protams pelnas noluhsā — wehl ijdewuschi ari Andrejs Ausīnisch un M. Freibergs Rīgā. Peenemot, ka iksatrs to eespeedis 3000 eksemplaros, išnah, ka schi neschlikhtības grahmata schogad tautā laista pawīsam 9000 eksemplaros. Schis paschas grahmatas pakatejā pusē Ustīnisch wehl peedahmā 100 biveles vantis, dseesmas, luhgščanas, seemas svehtīku stāhītinus u. t. t. — Kā tas gan faskan? Grahmatu pahrdotawai ja buht gaīsmas amotam, bet kas ar tādam leetam andelejas, no ta taps prāsus — — — Un nu domajeet fawu domu par Ustīnu, Ausīnu un Freiberga grahmatu andeli, kur latweeschu tautas ūrīdi ar šo grahmatu aisehd.”

Kalendaru Rūtjēmē išnāzis labs pulks. Gewehroja-

teescham ir isahrtsejams, tur naw lo schaubitees. Daudsas finas, kuras pasnees daschadas sanatorijas, norahda, la pee labwehligeem apstahlsteem trescha daka slimneelu isahrtsejas galigi. Ne masals slimneelu flaitlis labojas til tabtu, lo svebi pilnios nodotees samam garasam darham.

Bet jo svariga nosihme šai gadījumā ir vēbz eespehjas agra slimības pāsiščana. Jo agrātā eesfākta ahrsteschana, jo wairak zēribu us isweseloschanas, turpreti pahris weeglyrahtigi pahraistītu mehneschu slimības fākumā wehlaik ismalsā dažus ahrsteschanas gadus un naudas upurus.

Tā ka prof. Kocha tuberkulīns nepeepildija us vīnu līktas zēribas, tad spējalū līhdisktu dīlona apkāroschanai schimbrīscham nav, bet toti labus panahkumus mums usrahda higieniski-dietīšķa ahrstnezzības metode dašchadās sanatorijās. Agrāt dīlona ahrsteschānā leelu nosihmi pēcslībra klimatam, bet tagad usskati tai sīnā mainījuschees un sanatorijās teek eerīklotas tilpat seemeļos, tā deenwidos. Ahrsteschanas princips sanatorijās ir pamatoots us labu pareisu baroschanu un nozeertinaschanu, lai organismam buhtu wairak energijas zīhnitees pret tuberkulosas bozīteem. Vēl tam sanatorijā ir dīlona slimneela šola, kas vīnu peeradina vee disziplīnas un zeescha dīshves rešima, kuru vīnsč eewebros sanatoriju atslabījis

第七章

Tribs ar pus gadu wezs waronis. Nupat pogahjuschā rudenī E hrgiu mujschā, Widsemē, atgadījēs notikums, kursch pelna, ta to atstābstam faweeem laftāseem, kaut gan kopsch ta laika jau pagahjis gandrihs pusgads. Mehs beeschi esam fchāi weetā faweeem laftāseem pasneeguschi

makee: „Adolfa Allunana Sobgala kalendars“, „Laulsaim-neku Kalendars“, no agronoma Biseneeka, „Bischkopju Kalendars“, „Mahju Kalendars“ un daschi ziti.

Lohds Kurhemes direktora, Jaunpils mahzitaja Berne-

wiya lga wahnigita pahrlata lobols. — Sche mums wis-pirms jaaisrahda, la kritikis nekad newar buht deesgan ap-domigs sawos spreediumos. Naw eeteizami pahral raudst-tees pebz neglihteem motiweem — zeb'oneem. Ne spreet pebz ta, la lahda leeta isleekas, bet raudsit wispirms issinat un ispehitit, lahda kura leeta pateekha un tad — spreet. „Wisu sapraßt“, sala, „ir wisu veedot.“ — Ja tas ari ta-nebuhtu un now ta pebz buria nemot, tad tomehr jasala, la wisoufiga eepasibschandas ar lahdu leetu nerei gluschi zitadi isweido pirmo spreediumu, kas nodots leetu tuvali neispehtot. Un mihestibas ewangelijsa sludinata-jam jabuht jo apdomigam, jaleekas waditees no wisu veedodoschäss mihestibas un jarauga, la tas neweenam nedara pahri un netaisnibu. Ta pee dascheem tulstajeeem teescham walda p e k a m s p a r a d u m s , neminet originala autora wahreba. Bet ne weenmehr tas notizis un noteek aif autora wainas. Eepasibschandas ar leetas apstahlkeem tuwaku to rahda. Ta ar Fr. Meerkalna lgs gan ori now pelnijis tahda pahrmeluma, lahds issajits. Kas tablak atteezas us Meerkalna tulstas lugas „Weselas axis“, t. i. Ernsta fon Wildenbrucha „Haubenlerche“ freeinumu waj nekret-numu, tad to par leelä mehrä kaitigu gan newares aift. Kas leezina pret to, la luga kaitiga? Wispirms minefim sche to, la Ernstis fon Wildenbruchs it foti ideala rafitura dsejneeks, kusch teek ussklatis it la ideala Fr. Schillero-phantasie, atendu. Iselu samachiku un neafischam Wabbijs

pehztetis, atradis leelu eewe hribu un peektischau Wahzijas visaugstas aprindas, tapis ta fakot par wahzu kifara vils galma dzejneelu, vismas teek no ta tapat zeenits, ta sawa laikā Gete no Weimaraas leelherzoga. — Te waretu atbildet, ka ari ideals dzejneeks, pats leelakais tikumibas weizinatajs waretu lahdreis kriit un malditees un faralstīt waj vaschu tibro neitikumibas weizinataju gabalu, par kuru i Mefistofels waretu noprēzatees. — Gan fa no laba loka sagaidami labi augli, ta no tikumos augsta zilmels labi darbi, bet ne eespehjami tomehr naw, ka fa tikumigs zilmeks lahdreis kriit, ta ideals leels dzejneeks faralsta labbu neschēkstibu weizino schu gabalu. — Bet Ernst fon Wildenbrucha luga „Die Haubenlerche“ ir israhbita un wehl arween iop israhbita fa ahresmēs ta eekschēmē daudzos teatros. — Ja, tas wehl naw veerahdijums, ka luga kreetna, ja ta teek israhbita i waj daudzos teatros, jo us teatra statuves ari tikuscas un teek israhbitas deesgan nelahga lugas, fa peem, „Mafjima dama“ un „Operas balle“. — Bet lugu par israhdamu atraduschi wairali zensori. — Neweens zilmeks naw nemaldigs. — Nu, waj tad galu galā vaschas lugas kodols nelezzinatu par lugas esterisko un etisko kreetnumu? Ne, tehlotz totschu paveshanas mehgina jums. — Ja gan, fa tahds tehlois, bet waj tad tas jchaj lugā tas galwenais? — Galwenais nu warbuh gan ne, bet kas reebigs tas ir un paleek reebigs. Iln kas tad Ernst fon Wildenbrucha „Haubenlerches“ kodols? — Gruhti noteilt. — Waj tad Ernst fon Wilden bruchs naw to deesgan saprotami tehlojis? — Ne. — Lugas kodols nebuht naw tif gruhti atrodams, ja pahrat neno wehrsch azis un prahim us lugaz blatus leetam, fa pame shanas mehginojuma statu un ziteem, kas lugas autorom lik noderejuschi fa lihdselti, lai labati panahstu sawu ihsto mehrki. Iln fa dshbwe valda labais un taunais prinzip, jeb ar ziteem wahrdem labs un launs, ta ari tas nepeeze schami wajadsgs lugā Ernst fon Wildenbruchs sawā lugā rahdo, fa tur, fur newalda gara harmonija un saprāchonds, fur weena dwehsele neisprot otras, newar buht nefahda ihsta saweenoschanas un laime laulidā. Weenada isglihriba, weenads sadishwes stahwollis, frēschu un prahita harmonija — tas pehz Ernst fon Wildenbrucha „Haubenlerche“ („Weselas azis“) ir leetas, kuras ne pē e z e e f ch a m a s, ja fahdi grib ideali us muhschu weenotees. — Mantu un idealeem bagats fabrikants Augusts (Ernst fon Wildenbrucha lugā „Haubenlerche“) eemihlas nabagā, neisglihotā, zitadās ap-

druhmas ainas par behrnu agro pagrimshau un tilumistu
isvirtumu, preezajamees tadehl, la reis ari waram ussibmet
gadijumu, kas peerahda masa behrna dñili attihsttu tikumistu
sejantu.

Masais Herberts Jansons, Ķhrgku muijschas pahwaldneesa ne pilnus t̄chetrus gadus wezais dehlinšč, sahdo-deenā muijschas pagalmā rotajās ar ķehlschas meitini, kure bij masleet wezala par puižīti. Meitene labprāht sahpeleja pa dehleem, ar kureem ajsnaglotā aka, kas atronās pee putni mahjas un netahlu no stafka. Uhdens no schis alas neto smeltn smelts, bet ar pumpi tahlak wadits. Ari schorei meitene uslahpa uš alas dehleem un lehsaja pa teem. Pee peschi dehli pahrlusa un behrns eegahjās alā. Puižīts, kas jau bij leedjees, meitenei esot uš alas wirsas, kuras dehli tā wehlak israhdijsas no ilgas stahveschanas bij satrunejuschi tagad satruhzees aisskrebja un satika muijschas uhdens un mallas puižī. Schim masais neweisslā behrnu fahrtā tuhlin pastahstija, ka meitene esot eekrituse alā, lai nemot trepes un nahket willst laulā. Puižīts, labi sinadams, ka ala ajsnaglotā domaja, ka behrns tilai jolojotees ween un tadeht masai Herberta wahrdus neeevēbroja tahlak. Nu puižītis satika muijschas dahrneelu. "Trepū wajaga, meitene alā", masai sino. Bet ari dahrneels winu pahyprot un sneedīs winan pahri abholu. Bet behrns tos nenem, tadeht ka trepu wajaga un ne abholu. Tagad puižīts dodaš us mahju un pasin nelaimi sawai aymehram astonus gabus wezai mabsai. Behdejā sneedamās mahtei wehsti vod tahlak, stahstidama ķehlschas meitene esot eekrituse avotā, kas netahlu no ala abrpus zeka išwerd no palalnes un lura kubuls gluschi sektis. Tā tad ari mahja nelaimes wehsts nedara netahda eespaidas. Bet mubsu Herberts tomehr wehl nedodaš meerā, wina masai ūnamē ūrda minu dūkhtē ūsai, glosbt ūsai, rataku ūsai,

sinamà firds winu djshtin bjen, glahbt sawu rotaku beedren. Winsch eet pee sawam laweklem un messle, waj tur nar lahda strika, pee tam klusam pee fewis runadams: "Man wajaga trepu . . . man tak wajaga trepu . . ." Beigd mahte us puisscha sawado istureschanos top usmaniga, istauj wisu pamatigi un dabu sinat, la teescham notituse nelaim un la zilwela dschwiba nahwes breestmäss. Nu tublin tee mekletas redeles, teel streets us alu un meitina iswillta nu uhdens. Behrns krisdambs bij sagrabbis dehlg qabalu un t

rindas usavugusdā jaunawā. — Mihlestiba ne reti padara allu. Augusts nesareds, ka šķi mihlestiba newar buhi laimiga. Wina mahsa un brahlis to — aīs daschadeem eemesleemi — grib vahrleezinat, ka winsč maldijes. — Augusts netiz. — Nu Augusta brahlis keraas vee daschadeem — neattauteem lihdsfelkeem, to starpā ari vee pa weschanas, kas tam wis neisbodas. — Galu galā iħstas faderigas dwiesfeles weena otru atrodas; Augusta lihgawa appreżas ar fawu iħsto miħkolo — kabdu kreetnu fabrikas meisteru. — Augusts augħi xidagi atħallas. Lihdsigam jader tilik ar liħ-dfigu — to Ģenfis fon Wildenbruchs rahda. Illi jo fewiċċlu swaru tas leek u liħdixgum u gara, iżgħilħibas un eejslu finn. Nu, un waej tħadha ir-vařġiba ir-netikunibas weżiżnischana? — Ne un atħal ne. — Meħs ta' iad reħsam, ta' idealais Ģenfis fon Wildenbruchs ir-un paleek tas-pot idealais Ģenfis fon Wildenbruchs i-fawwā lugħa „Die Haubenlerche“ (Weselas aqis).

Beigās webl kahdā wahrds par Heines dzejam un paschu Heini. Ne tikai forma ir ta, kas dzejū padara par dzejū, bet fatuss un forma. Tā ari Heine tapis par pa- faules slawenu dzejneku nemeen ta dzejolu formas, bet ari un wehl it ihpašchi, to fatura deht — Kas us Heini lā gilweku atteežas, tad tas til pahral wišpahri vaſihntas lā neideals gilwels, ka finatnička ſabeedribā to wehl atgahdinat leeki, tapat lā nemeetiā tahiđi iſteigeeni, lā „apdahwinas u- gehlis, tſchuhſta gilwela meidā“. Heine ari wairš nedīshivo mēsħas, tas jau jen nomiris, tahlak wiñjū dīšwo til jauvō dzejolos. Swarā kriht tapehz til tee. — De mortais nihil nisi bene (Par miruscheem til labū). Ja tas ari atveen nebuhu tā eespehjams, tad wišmas til tur ūodi, kur tos ne p ee z e e f c h a m i wajadīgs, jo ja jau sawā laislā no Augstā Tikumibas Mahātaja pušes wariseji tika brihdinai mest akmeni us wehl dīšiņu grehjinegi, geik wehl wairat naiv tad jaapdomajas, eekam akmeni met us mirusdu gilweku.

c. Widżem es direktora pahřskatō.

Bez tam Vidzemes direktors skolnējēs māhītājs G. Hillnera tēs vahzu valodā pāsniedza fāmu parstātu par Vidzemei išnākļuscheem laikrakstiem un šogad išnākļuschiem grāmatām. Vina pārskata fāturs ihsūmā iehāds:

Bidsemē, eeskaitot wisaš latweeschu grahmataš, 23 kalendarus un awises, bījuschi parojsam 152 isdewumos. (Kaledarū mehs ūche reusskaitistim, galwenalee un eewehojo malee plaschi paſiſtāmū un neeewehrojamakos nam wehris minet. Red.) — Kaledaru literatura apmeerinoscha. — Originali, las iſnahkuſchi ūewiſklos isdewumos, ſchahdi: „N a h m e s e h n ā“ no Rudolfa Blaumana. Schis ūabje ūiſvirms nodrukats „Mahjas Weesa Mehneſchraſtā“. Winich ſoit labi iſſtahdaits un pſychologifki pareiſi raliu rotas wisaſ personas, tilai religioſais elements ehot ūabje par mas eewehrots. „S i r d i s ſ t a r p ſ i r d i m“, Borulu Jahna ūahsti. Wiſi jau agral parahdiſuſches „Mahjas Weesi“ un „Mahjas Weesa Mehneſchraſtā“. — Uviſdu ūahsti pee Landsberga ūelgawā. „W i h r s ū a ū p a ſ c h a ū p e h k u“, Oclowſta apgaħdibā.

"Zeta mala", satopon Rudolfa Blaumaka un Andreja Needras dzejoli. Formu sīnā Rudolfs Blaumans stipri pahēvēji Andreju Needru. Daschi līriķeē dzejoli M. Blaumanim ioti labi. Andreja Needras dzejolos turpreti wairak pašsajūsta un pēdīshwota. — Jau nais gādu ū i m t e n i s " no Swahrgutu Edwarda. „Jaunajā gadu ūimtenī" (Swahrgula) perīkās gan labas, bet bes idejam. Dramatiskā laukā ijdota Wiljama Schelspira luga „Wajars ualts ūapnis", Ģenbergu Jahna tulkojumā. Izsena „Rocu" labi pahētulkojis E. Treumanis (Swahrgulis). „Sewijska ušdewumu eerehdnis" esot veenīgā latveesku originalluga, kas išnākuše šīmī gadā.

Derigu Grahamu Kodatai iika ijjagita vateriziba, ta u
isdewuje „Neredīgā Indriķa” dzeesmas. Kaudzīres Reimē
un Matīss isdewusihi famas rakstus kahdā ļemīgākā īstopo-
jumā, kuršā saugas „Wija”. Tapat iika minets jaunais

pesdus bij turejées wirs uhdens. Tomehr tas jau bij bei
famanas, lad winu ißwillä no alas un tikai ar mahßliges
elposchanas palihdsibu winu atsal atdschwinaja. Bet mai
energisko puisti glahbschanas darba publini ta bij ustrauftu-
un nogurdinajuschi, ka tas tuhlin wehlejas eet gulet un wi-
nahiamo deenu neatstahja istabu.

Gewehrojamas seemas svehtku eglites. Dahrgala seemas svehtku eglite laikam gan buhs tituse ja rihsloja no Dschemsa Klementsa, tas trihs gadus atpalak Klondeikā kluwa par miljonaru. Schi eglite Nujorlā tika dedzinata. Kates sars bij apkrauts ar selta gabalineem un ap paschu zelmu bij aplista leela kandje diwdesmit volsun gabalu. Schis eglites wehrtiba tika nowehrteta us 150,000 rubleem. Klementss taisni lā no Klondeikas bija pahnhabis mahja un winsch farihkoja scho egliti sawai seewai un sawee behreneem par preelu. Pirms tas us Klondeiku bija gahis winsch bija naboga fleeschu bihditajs us kahda ameritani dzelszeta. Waitot gadu atpalak lauds Tschikagaz miljonar weselu kapitalu peekahra pee eglites. Pehdeja bija rotata ar wišwifadeem dahrgumeem, selta pulsteneem, selta behrme kavellem, dahrgem gredzeneem, broscham, rolu sprabbem adatom un zitam leetam. Scho leetu wehrtibu rehlnaja us 100,000 rubleem. Schis dahwanas tika isdalitas svehtku weesu starpā. Kad pee schis eglites bij aisdedzinatas wijs svezites, wina ar sawu mfrdjoscho seltu un wiſeem dahrgem alsmeneem darija gluschi neapraſtami jauku espaidu. Kopī 1844. gada angļu karaleene Wiltorija ilgadus dedzina eglite. Katru reiſi ta aplahrta ar dahrgām leetam, bet wiſwehrtigais bij winas pirmā eglite. Ta bij 40 pehdu gara un aplahrta ar leetam, turu wehrtiba īneedsas lihds 90,000 rubleem. Ta bija dahrgala eglite, kahda Anglijā jebkad redzeta. Rabots gadus wehlat Norsollas herzogs sawā muischa farihkoja eglite preelsch sawu nomneku behrneem. Kots bija 70 pehdu garīgi un apkahrts ar leetam, kurās īsmalkaja ap 50,000 rubleem. Romā svehtku eglites dedzināshana eeweſusēs zauc lahdus angļu tamu. Wina bij italeeschu kronprintscha audzinata Gribedama masjam audzelnam darit preelu, wina cegahēja egliti un no ta laika seemas svehtku jauka rota ir paſiſtoma ari Romā.

Kõ laba školas lafama grahmata tika mineta B. Abula

"Skolas drava", J. Brigadera isdevumā. Vaj Wissendorfa mitologiju, kas schīni grahmotā esot eewetota, behri warešhot aptwert, tas esot jaustajums. Alfinigi tika minēti arī Kalnina un Deijschmana isdotees "Pāfaules stāhsti ar bīlēm". Doti noderīga grahmata rāhdotees bubi Ernsta Plates apgādībā pašlaben išnahfūse „Deenesi neeku nolīhgumi“. „Zīmwels“, no Dr. Leepina, Sichmana isdevumā, ceļastīstība ar zīmwela anatomiju. Leħis un labs esot no Silīna sihmetais Rīgas plans, kuru isdevis Albergis. — Tad zēn, referents mahzītajs G. Hillnera līdz arī no fawas puses issaņīja noschēchlošchanu par abām U. Beztakuma isdotām spiritistu grahmatai.

Raunas mahzitais Jendes lgs ar wairak zitu latveeschu mahzitaju palihdsibū isdewis trihs grahmatinas, kureas eeveerioi stahstini, pasazinas, dzejoli un daschadi ralstini. Sdis grahmatinas nodomatas bebrnem. Ne viiss schinis grahmatinas weetā. Tā ralsts par sauli vafneegis pa h - a g r i (verfrüh) un ari ga r i g a i s elements schinis grahmatās at stahs par dauds pee malas (das geistliche Element iriti allzu sehr zurück).

„Jauna ja rāschā“ Kenina un Blava dzejoli esot labi. — Par deenos un nedekas laikrāsteem mahzitojs G. Hillnera kās nerunoja plāschati, tīkai ibsumā veemineja tā reprezzinājošču sākumi, ka schee laikrāsti webloties mēru savā starpā un ori meeru ar faveem dīvītēnes līhdseedsīb-wotajeem. „Bāsnīzas Wehstnefī“ manoma partejība, winsch eepinot toutibas jautajumu. Mahz G. Hillnera kās „Bāsnīzas Wehstnefī“ iſſažīja pahrniešumu par preešīmi re: raksta „Kapebz latveeschi nestūde teologiju?“ Nelaiki Widzemēs generalsuperintendentu Hollmani „Bāsnīzas Wehstnefī“ ari veeminejis til 8 rindinās, ne pat mehl preeeschouse, bet avisēs belgās. No bāsnīzas lapas gan bijis jasagaīda, ta ta wairak eewehros nelaiki generalsuperintendentu un ne tilai par to minēs 8 rindinās.

„A u s t r u m s“ sneedsot dauds originalstahstu. Qaba-lais starp teen bijis Purapukes „S v e e k i s u n d i w i f u n i“. Seiboltu Jekaba „Austrumā“ eeweetotais stahsts „U h d e n s b u r b u t i“ bijis garšč un tūtschs. Eeweetotati „W a m p i r e“ no Schmidia un „A i s m e s c h n e e k u a m a i a w i h r i“ no S weichā. — L. Behrsina rakstā „D e e w s l a t w e e s c h u m i t o l o g i j ā“ esot dauds iweesch-mahrdi. Dzejās „Austrumā“ eeweetotas no Blaas, Kentina, Janschewskā un ziteem.

"Mahjas Weesa Mehneschrakfts" pasneidits originalus masak, bet toteisu uſnehmis latviski atdzejotos, eeweheirosamas zitiātu literatūras parahdibas, tā Hamerlinga romanu "Aſpafija" Aſpafijas tulkojumā, Ibsena "Swetikus Solhangā Raina tulkojumā u. j. Ar dzejoleem "Mehneschrakftu" pusčlojuschi dzejnei, tā Aſpafija, Rainis, Blaumanis, Poruks u. j. — Garakais originalstātsts eſot Sudraba Edschus "Dullais Dauka". Sihstātus originalstātstus ralſiūjuschi Porulu Jahnis, Vudolis Blaumanis, J. Rainis u. j. Aſpafijas fantāzija "Gadu ū imtenā maina" eſot dzejiska, bet fantāzija. "Winſch lās nesaprotot. — Sinatnīstus ratsius īneeguschi Dr. phil. K. Balodis "Tautas ūaimneezibas pamata mahžibas" un "Mirstiba bāſchabās semēs un widejaiš muhža garums", Dr. philos. P. Šadlīts "Semēs ūeetās garosas beesums", "Semēs eekſcheene", Uguns wehmeju kālni" un "Ju hra", un ziti autorī. Bet winam, referentam tomehr jaſakot un jaſalekot pēta, ko winſch jau agrak teizis, proti, tā taħda finainu popularisēchana neesot weſeliga un augliga (ungefund und unfruchtbar). — Doti uſteiktas tika "Mahjas Weesa Mehneschrakfta" ilustrazijas, kuras ar labu garschū ūraudītās un iubpigi iſstrabbdātas attehlojot mohlfas darbus, kuri waroi modinat daschu labu fnaudoschu geniju.

Tahds bija Widsemes direktora mahzitoja G. Hillnera lga pañneegta pahrlata lobols, ta tas mums eespeedees atminā. — Pee schi pahrlata mums javeesprausch sekoschās kritisās pescihmes. Wispohtrejais eespaidis, tahdu us mums aistabja direktora G. Hillnera lgs apspreeda ew. lit. tizibas gariga satura grahmatas, wareja redset, ta leeta droscha leeiprateja rołas, kur tila apiprestis par zit. tizibas grahmatai, tur apipreedejs ne domat newareja natureetees us besparteibas palahs un tur tas apspreeda dseju, moderno literaturu un sinatni, tur tas mums sazebila tahdu eespaidu, it la mehs redseti preeauguschiu zilwelku, eespibletu masa behtra imobrino.

Ar jaueem spreedium, kuri wairak luhto us formu, nela us garu, tas qandrihs latrā weetā atgahdina, la, ja latweeschu literarislos beedribas domas buhtu tohdas paschas la wina, lo nezerefim, tad ias zenteeni wairs newarenu preeleetees muhsu laikem un tee nostahtos neween nelabweliqigret latweeschu maso literaturu, bet ari pret wijsas vasauklo literaturu un finatni. Ta tad buhtu behdigia pastahdiba. Paschas beedribas labā domasim, la G. Hillnera lga spreediums naw beedribas walrakuma pahlseeziba, la beedriba stohw augstal, la tas flats plaschals un besparteissals. Iis to mums ari leekas norahdot beedribas daschun graku gadu, zitu direktori spreediumi. Newilus mums schutuahs prahā G. Hillnera lga preelschagabejs, mahzitajs Doebs.

teria tehws. Loreis wiss ar interes sagaidija, to latweeschu literarischha beedriba sozis par to un to jaunalo literarisko poschödibu. Un — ari sagaidija lectischlu kritiku. Newar agit, la Doechnera tehws buhnu bijis neustizigs teem prinzipien un mehrkeem, furus latweeschu literarischha beedriba fewertrauduse, tatschu winsch prata tos isweizigi saweenot ar wisu. Dazu labu un derigu, winsch neslatijas tildeauds us formam burtu, la us garu, prata apfwehrt, la blakus theologijai gilbasoule pastahw ari laiziga literatura, sinatne, mahfsla un eslo tam wifam ari teesiba pastahwet. Ar wahrdi faktot, winsch blu nata dshwot un atkahwa ari ziteem dshwot. Hillnera Igurpretil atren gandribz il us sola few pa fahjam fahdu lehrstl un jo rubpigal un waitigal tas flatas aplahrt, jo blatus tas schkehrflischus eerauga. Bis wahrigs thai sinu referents, raststu totti jausi wina fuhrschane, la Lejas Lubminska lohdä sawä stabstina litzis tam frustä Sistam mut

wahrdus: „Lai top gaifma!“ Ja turamees pee burta, ta tahdus wahrdus Winsch fazijis naw, turpretim ja luhlojan us garu, tad jau Winsch pats ir ta gaifna. Ja gaifmai ne giib pretotees, tad ati te naw lo tildotees.

Tā kā uš G. Hillnera lga vahrmēumeem „Bāsnīza Websīnesīm” par ta pēsībīmi latveesīhu teologijas studešanā un generalsuperintendenta Fr. Hollmana iħċà nekroloġa leet paščā sapulgē atbildeja „Bāsnīzas Websīnesīta” redaktori mahgħita is Rosena l-ġgħi, tad meħs scheiħi tħalli atħla stiżżejk. Winsch, Rosens, esot gan tautibnekk un tautibnekk uż-żurrieħ bauschla pamata. Winsch ari d-majot, la tautiba it labi esot fawwenojama ar ew-slut. Tiġi b'Wina pēsībīme par to, kapejż latveesīhu jaunelli tagħad t-mas studejot teologiju, biju se īx-pareisa. Tas noteekot tapebi la latveesīhu tautibas teologijas kandidatēem esot gruh weetas dabuħt un jau 12 teologijas kandidati tapebi jidu schees pēs-peesti isrōd-fitees few żiġu darba lauk. Kas a ttegħas uš 8 xindinu garo nekroloġu par nelaiķi Widsema generalsuperintendenti, tad-winam truħlu sħas wajadid tgħid finas un ari bijihs tā or darbeem apkrau, la nebixijs lat-rafxit garafu nekroloġu.

No zis schaura stahwolka G. Hillnera lgs opfleta u apspreech latreeschu literaturu, redsams no wina spreedium par Naunas mahzitoja Tendes lga, lopeji ar wairaku zi mahzitoju isdotam trim behrnu grahmatinam, fure loti saprotamā weidā teek pasneegta behrneem loti weeg sagremojama bariba. Bet arti jau scho grahmatinu weeglaj ralstinos G. Hillnera lgs atrod, la peem ralstis par fau rasneegts pahragri (verfrüht) un la wispahti grahmatinā garigais elements par dauds nobihdits pee malas (das geistliche Element tritt allzusehr zurück).

Ia no til schaura statwolka skatas us latweeschu literaturu, tad ari naw waires neskahds brihums, ta G. Hillner lgs nonahjis pee „Mahjas Weesa Mehneschralsta“ finatni seem rossistem un daschus no to nosaukumeem, ta tautsain neezibas un statistikas dozenta Dr. K. Balloscha „Tautsain neezibas pamata mahzibas“, „Mirstiba daschadās semēs un widejais muhscha garums“, Dr. philos. P. Salischa „Semeelscheene“, „Ugunsmehmaju kalni“ un „Juha“ pee wahrd pēsauzis pēshmeja, ta tahda finatni popularisefhana (platishana tautā) efot neweseliga un neaugliga. Kā wehli ierohdijs, tad G. Hillnera sāg aizs tahda finatni populat

urohdijas, tad G. Hillnera lga ožis tādā finālā populārā sešchona „neveselīga un neauglīga” tapebz, ka raksti par augstīm un nepeemēbroti lašītāju īprasībām, lai gan no G. Hillnera lga pušes tik atšķirts, ka Dr. phil. R. Baloscha „Tautas īaimnēzības pamata mazības” sarakstīta konsekvatīvā garā un Dr. philos. Sālīša raksti „Semes eelscheene”, „Ugunsvehmēju lalni” un „Juha” bez iekļahdošā tendenčes. — Tā tad iestī wijs, kas „Mahjas Meesa Mehnesdrākstam” buhtu pahrmēsts, buhtu tas, ka tas fawu lašītājā garīgo stāhvokli notura par augstāku nelielas tas pateicību un tapebz pasneids tābdus, tālā finālnīstus rakstus, kas vienlašītājēm waj nu par grūtu, jeb waj pat nemās nāv ūzī gremojami. Ka „Mahjas Meesa Mehnesdrāksta” finālnīst raksti ištura stingri finālnīstu kritiku, par to, mums leela nevar buht ne masako schoubu. Malsīs var „tautsaimnēzības pamata mazībom” peem. sarakstīts no Berlīnes universitātē tautsaimnēzības un statistikas dozenta Dr. phil. R. Baloscha tālā tod spezialista, no kura pulks daschadu tautsaimnēzīslu un statistikslu darbu parohdijsches un arī veen wehl parahda ēwehrojamakos wabzu tautsaimnēzības un statistikas schūnālos; raksts „Miesība daschadas semēs un widejais muhsīcīgarums” sarakstīts no ta pašcha Dr. phil. R. Baloscha, kurā plāschals darbs sem libdsīga nosaukuma tila ar leelo seltī medali godalgots no Kēisarijas Peterburgas Sinatnu Akademijas un tapebz tad gan arī laisam wares domat, la arī šis raksts ištūres wieslingralo finālnīstu kritiku. Tapot mums eemesls domat un peenemt, ka arī „Semes eelscheene”, „Ugunsvehmēju lalni” un „Juha” ištūres finālnīstu kritiku.

— Tahlak no „Mahjas Weesa Mehneschrafs“ finatnisseer ralsteem ahrstis Dr. A. Stuja farastijis ralstu „Vante lahrps“, Dr. med. G. Beldaws ralstus „Plauschu larsonis „Ehde“ un „Rachits jeb anglu slimiba“. Sobi ahrstis Meerklans ralstu „Sobi“, profesors P. Schmidts ralsti „Latvju dainas“ u. z. semlopis J. Wagners „Balteriolas gijas nosihme laukaimneezibā“ u. t. t. — Te iā tad n zetas jautajums, waj ūchee minetee wihi un ziti, kas ralsti „Mahjas Weesa Mehneschrafs“ finatnissla nodakā, labāl pāfīst un fina latveeschu tautas garigo isgħilħibas stahwoll jeb waj to labal fina G. Hillnera lgs? — Maldīschana leela maldīschana bes schaubam notitkse un bes schaubam ir laitiga, rada pahrprashanos un newajadfigu ruhtumu — tiflai jautajums, kura puše maldijusgs. — Meħs esam ne schaubigi pahrleżiñati, ka maldīschana G. Hillnera lga pu un fa tas pahral semu notura latveeschu tautas wiċċab isgħilħibas stahwoll. Schi maldīschana un latveeschu gan un isgħilħibas stahwolla pahral semu notureħħana no G. Hillnera lga pu ġes ir wiċċu wina greiso un nedibinato spred dumu awot. — Lai tifl eedomojam to, fa wiċċi „Mahjas Weesa Mehneschrafs“ finatnisslas nodakas l-kbissstrahdnej zehlu sħċejjed is-pasħas tautas un tapeħaż-za ari to pasħihs u finas, preelsch la tiee ralsta. — Wini tak ari wiċċi għrib, lai ralxi tiflū pilnigi saprasti. Ta' falot „mesħa tiee negra fault“ un tapeħaż-za ittwen ralstot ari neaismirst, preelsch tas ralsta. — Tad „Mehneschrafs“ apspreeshot ari nel Nedriħkseu peemirst, la tas nodomats preelsch latveesch tautas isgħilħtot seem un to jau ir-leels daudsums un ron ornejen mairak un mairaf.

Lihds schim apflatitos G. Hillnera Iga spreedumus;
labai datai apgaismo un dara saprotamalus tas apstahlli
la winsch latweeschu tautas garigo un wispahri tas isglicht
tibas labwoqli notura par pahral semu, bet lo lai sala
par G. Hillnera Iga apgalwojumu, ta "Mahjas Wees
Mehnesch rafkis" pañneedsis wairak tul
jumus? Scha spreedula pilniga nepareisiba itweena
tuhlin dursees ažis, las ween, laut ir ta pawiršci pasčirkis
"Mahjas Weesa Mehneschrafsa" Scha gada gabjumu.
Las ween dauds mas pasihs latweeschu literaturu un rak
neekus, tas ari tuhlin redses, ta pee ta sapuljejuschees
strahdā waj wiſi pasihtiamasee latweeschu raksteeli un dse
neeki, Ida Aspasija, Blaumans, Zoruls, Andrejs Pumpuri
Rainis, Seiboltu Jelabs, Sudrabu Edschus un ziti.

Originalratsteem „Mabias Weesa Mehneschralstā“

pahraf leels pohrswars par tullojumeem, ta gruhti to nesa-
redset vat powirschi paschkiristot pa „Mehnechrabstu“. Ta-
schogad „Mahjas Weesa Mehnechrabstu“ no-
drükati 27 („Austrumā“ turpreli til 22 waj 24) original-
romani un stabsti un wehl no passiblameakeem
latweeschu rakstnikeem, kamehr daschadu tulkotu
stabstu tik 10. No qarakeem dzejovjumeem 3 ori-
ginali un tikai 1 tulkojums („Maria“, tulkojis Su-
drabu Edschus no volu walodas.) No dzejoleem 46
originali un tikai 14 tulkoti. No sinatniskieem
rakstiem 24 originali un tikai 4 tulkojumi.

Un te nu naht mahzitais G. Hillnera fungis un atlahti aqgalwo, ta „Mehneschralts“ pasneesot wairatullojumus! Kä tas foßlan ar pateefibü? — Kä mahzitaja G. Hillnera lgs til koti maldijees? Mumus che buhtu tika weena miyklas atflehga un ta buhtu ta, ta G. Hillnera lgs now nebuht „Mehneschralsta“ lurmehr yamatigi ne lasfijis, ne pat apfslatijis, jo ta tas ar nodomu buhtu runajis nepateefibü, ta mehs negribetum tiget.

Mehs tapehs labraht wehlekos finat, sà zeen. mah
xitais G. Hillnera fgs nahzis pee tik maldiga spreduuma.
Malditees iau gan te zilwezigi, bet iu malditees tatschu in
druszin par dauds.

Pehz G. Hillnera sga pabestsata tika nolasits mahzitaja Dr. A. Bielensteina pabestsats par Uppsalas bibliotēku atkasto pirms latveeschu gramatiku, kuru faralstījis Rehehusens. Schis pabestsats, kā to jau no zeenījamā latveeschu valodas pehtneka Dr. A. Bielensteina wareja sagaidit, bija teizams un stingri finatnists. Veidsot wehl runaja mabsu walodneks wirēskolotajs cand. phil. Mühlenbachs pa fusilu „ums“ un wirēskolotajs cand. phil. Endseliash par trejado alkentu latveeschu valodā. Abi preekslasijumi bija kreatni. Bei gās wehl veeminešim Lasdouas mahzitaja Ģermana sga noslito rakstu par „pešismu latveeschu literaturā“. Schis Ģermana sga raksts, kura tas it ihoaschi aš nosodijsa diejnekušs Ed. Weidenbaumu un Swahrgulu Eduardu, sazeħla sapulzē dīshwu domu ismainu. — Par pešismu latveeschu literaturā runasim pee gadijuma nablosčā gadā, kad arī zeram tuval apstatit un aprahdit Ģermana sga dasħu us īslatu pilnigu nefsakriščanu ar finatniseem peħtiżumeem.

No eekjchjeme

a) Waldibas leetae

Gezelti: par Nigas abremju žensoru — walſispa dem neels Belostotkis (newis Schütteré).

Vaaugstinati pehj nodeeneteem gadrem: par walits-padomneelu — pee eelschleetu ministrijas fastahwooschais Mau-rinsch; par kolegiju asesoru: Leepajas pasta-telegraafia IV. seelikas eerehdnis Grinvalts; par titulareem padomneeseem: Wez-Auzet pasta-telegraafia lantora preelschneels Walters, Dobeles nodakas preelschneels Schijfers; par kolegiju sekretareem: Nihjas vasta nodakas preelschneels Eisbergs, Palangas pasta-tel. I. eerehdnis Baltmischkis; par gubernas sekretareem: pasta-telegraafia nodakas preelschneeli: Sasmakas — Ansch-witschis, Leistenes — Tijen-lopfs un Nielsandra III. osias — Rühns.

b) Baltijas notīfumi

Wiseem frogu ihpaschneefleem scha gada
nowembra mehneshi pessuhits pasinojums, la teem peenahlaad
latrā laikā, ta nakti sā deenā, us eebrauzeju peeprafijumi
teem sneeget ehdeenus, tehju, laseju, rastu uhdeni un zuluru
Zenas par naktis mahjam un ehdeeneem ir latrā frogā redsamā
weetā jaistlar, pee lam zenu faralsteem jaboht no aprīlā
polizijas zaurslatiteem un paralstiteem. Schahdu preefshā
rastu, protams, war apsiwelti tīkai ar preeku. Schehlo
schāndās par to, la laulu frogos ehdeeni, tehja, laseja un tam
libdīgās leetas teek ne labprāhti pasneegtaas un daschā weetā
nemas neteek dotas un la par pasneegto teek prāfta pah-
mehrigi augsta zena, ir dsibdetā no loti dauds yusem.

Dō Zebšum. Pa preezigajeem svehtleem mumā waialik isribtojumu, par tureem gahdajuse scheeenes Weesigai beedriba. Ta oträ seemas svehtlu deenā 26. dezembri sch. gja utribas walars ar dseedašchanu, solo gabaleew un sahdas neleelas ludsinas israhdi. Ari preefsch masturigajeem behrneem beedriba gahdā zaur scho sawu pirmu isribtojumu. Wiss slaidrs atlitums no jautribas walaara nolemts preefsch eglites far i hlo schan a s masturigeem behrneem. Egliti dedsinas 30. dezembra walaru Treju-lungu deenā, 8. janvarat buhs basars ar tehja walaru un daschadām pašautrinashanam, resp. preefschnefumeem 7. janvari buhs beedribas wispaatreja sapulze, pee kura gaidama jo dñshwa peebalishanaś. Nowehlam rofiga Weesigai beedribai pilnu mahju wiſos winas isribtojumos jo slaidris atlitums no teem nowehlets labdarigam meherkum.

No Iršču kolonijas (Zehsu aprinkī). Iršču kolonija atrodas Zehsu aprinka deenvidu-wakaros un ir dibinata Kēlsarenes Katrinas II. laisā 1768. gadā. Wina pāstahw no 240 kolonistu leelām mahjam, 120 māsām mahjīnam, skolas, ūdmalam, 5 pabrtības bodem un monopola. Wairak nekā 100 gadus latveesku starpā dīshvudami, šeit kolonisti naw spēbijuschi atmetē sawu lihdatnēsto ahrsemē kulturu un pēcīvinat latveesha semlopja ķentības un darbibas garu. Agri zeltees un kreetni strahotāt naw kolonistu parabums. Ladeht semlopibas sīnā tee latveescheem taħlu palat. Kolonisti wišvatrai nodarbojas ar ruhpnezzibu, la ahdu gehrefchanu, podu taisfchanu, trehslu pihschanu u. t. t. No fabeedrigas dīshvies, kā teatrem un jautajumu walareem tee ne sapnot nesapno. Ari aplahrtejo beedribu iſeħlojumūtie ne apmellē, bet to weenīgā iſprezzaschanas waſāra ir „ſakumu balleš“, seemā — „zuhku behres“. Iħijs kolonistu parabums ir taħiſt leelas „zuhku behres“. Us minetam „beharem“ tee eeluhds ne til ween radus, bet ari tuwejos kaimiņus Wezee tad meelojas ap „ſiħwo“, jaunee dejo „walfi“ lihd otras deenas waſaram. Dauds reis noteik, ka schahdā „zuhku behres“ weesk apehd mahjas tehwam wiſu seemas par walgu. Bet lo darit, kas nespēji „zuhku behres“ farikhontas naw kolonists! Schahdos „zuhku behres“ ir labi pēsobam garnadschein. Kahdus mahjās, kamehē weesk meelojušchees, tee iſſteepuschi 3 weprus, wehtibā ap 100 rbi. Leelalo lomu kolonijā wels „puhschtotaji“ ieb „wahrdotaji“ kā īlmeta sam par labu aplahrtejo laischi mobutizibū Nemo.

"Dseesmu Puhrs" uissabžis sawu gaitu. — Dseedasčanas svehtlu jautajums bija aistustīnajis plasčas tautas aprindas. „Mahjas Weesa Mehneschrakſta” redaktoram tila no watrāl pusem issagita wehleschanis, lai „Mehneschrakſis” ari pa-sneegtu notes, tābdū weidā, lai lat dseedataju lori vēž tam waretu mahzitees bseedat. Šo wehleschanis „Mehneschrakſis” redaktors atrada par dibinatu un sahla jau schurnalā eeweetot notis, bet redsedams, la „Mehneschrakſis” nespēhs pilnigt apmeirinat wiſas wajadības schai leetū un la tapehž buhtu labi, ja iſnahktu ihpasčis muſikalistis schurnalā, tas wiſu sawu wehribu waretu peegreest tilai muſikas mahkſlai, tas greeſas pee „Mehneschrakſis” iſdweja Dr. phil. Arnolda Plates ūga ar luhgumu, lai tas uſnemos publis, iſdot ih-paſchu muſikalistu schurnalui „Dseesmu Pubru”, un pee komponista Oſlara Ščepſka ūga, lai tas uſnemtos jaundā muſikalisti schurnalā wadibū. Kā weens tā otrs veekrita nodo-mam un apnehmīs no sawas puſes nest wajadīgos upurus un tā peepalihdsēt, lai tautā atdfimtu un attihstītos zehlais dseesmu gars. — Eji tad nu ari tautā, „Dseesmu Puhrs”, palihdsi iſdailet un attihstīt tautas juhtas! Par Latvijas kāneem lai atſlan deewiſchlaſ dseesmu ūlanas! Dseesmu mīhlestība lai tautā nelad nemasinatos, bet peenemtos ſpēhla un diſchumā!

"Jaunibas Draugs". No jauna gada pee "Vas-nizas Wehstnescha" lahtigi ilmehneschus reis solas isnahst ihpaschs peelikums "Jaunibas Draugš", kuru war ari par fewi abonet. "Jaunibas Drauga", kuresh isnahst Peterburgā un kura redaktors ir mahzitajs Rosena Igs, pirmā burtniza jau isnahkuše un atrodas muhsu preelschā. Winsch ir 32 lapas pušes leels un drukats us palaba papira. Illustrazijas nelakt. Wispahi ahrejais esspaidis laba. Saturā atrodam stahlinus, pasazinas, weeglus rakstinus, dseefminas, kas deesgan labi no-derigas masajeem wezalu mihluseem, behrneem un peemehrotas to prahtam un sapraschanai. Lai minam daschus tadhbus ga-balinaus: "Pee eglietis", behrnu preelschneikums no Lapusalna; "Osenis" no H. U.; "Krupis (Kaupinsch)", pehz Reinholda no H. U.; "Grenlandes misionari"; "Par to, kā behrns few krellinu babuja"; "Sibilstuka wahrdinsch"; "Medineels un labzis"; "Wahrnas fods"; "Fabrizijs"; "Petroleja" un "Skropi", tautas teika. — Kas saweem masajeem mihluseem grib sagahdat preelu, kas grib i preelsch saweem behrneem abonet awisi, war abonet "Jaunibas Draugu". Nowehlam tam labas selmes, sagahdajot muhsu masajeem dauds jautru un patihsamu brihschu!

Izribkojumi 26. dezembrī: (teatri st. "M. W." 51. num.) Aušrā (Peldu eelā Nr. 27) balle ar preelsch-nefumeem, sahl. 7. wakarā; Jonatanā balle, sahls 7 wakarā; Austrumā (Berga basarā) seemſwehtku eglite, sahl. 4 pebz pusdeenas; Aekadija, teatrs "Jaunais darters", sahls 6 wakarā; Pāwafarā balle, sahls 6 wal.; Rīgas Latv. Amatn. Pal. beedr. (Maslawas dahrsā) jautribas wakars ar deju, sahls 7 wakarā; Kaitindambja palibds. deedr. (Wingrotaju sahle) seemſwehtku eglite, sahls 4 pebz pusd.; Bahrd. Latv. Amatn. palibds. beedr. (Grünfeldta sahle) seemſwehtku eglite un balle, sahls 5 wakarā; Nordeku sawwal. ugunsdsehsei (Dinamindes eelā Nr. 50) balle, sahls 7 wal.

Muhfu tauteete, flaveeru mahfsleneeze
Elise Pebfschen no Riga, schimbrischam usturas Bel-
grade. Soinis deenäss ta usstabjuſes lä solistene galma pilis
un peo ſchi gadijuma dabujuse Sabas ordeni. Pebz konzerta
beigam Serbijas karala pahris ilgatu laiku farunajees ar
mahfsleneezi. R. T.

Lauksaimniecības mašchinu fabrikāzīja pēdējos gados poplāšinājās tādā mērā, ka lauksaimniekiem tagad grūti iessēkļi pehķot, laiņu mašchinu nemit, jo mašīnas no abrusēs aplūklojot, grūti iissinat, tura labala, tas arī tadeikt jo grūtālī, ka latvis pārdevējēs zemšas aizrahdīt tilki un savas mašīnas labālām ihpaschibam. Te weenigi wehl waretu lihdsēt ruhpigi isdariti sazenības pārbaudījumi, laiži deemschei, pee mums reta leeta. Tagad schahds sazenības mehgina jums isdarits Kaluga pa isslaibdes laiku, tur pee sazenības pedbalisjchds wairakas zentrifugu fabrikas un sur sā usmaretāja valstīske Alfa Lavalas zentrifuga.

26,000 rublu nospertī kahdam schihdam, Ellam
Kahnam wilzeenā už Rīgas-Orlas dēlsjela. Sahdsiba notikuse
20. dež. nakti, aymehram pee Kreisburgas stazijas. Uzsagtais
kongā ja nees tās noscas stazijas saalis bubs istabiyis no

Dīwkahertdahrgi lini. „Eb, las man lait, 70 rblu birlaws, waj naudas trublī? paluhlo til schos desmitneelus, spihd ween!“ Tā labdā pehpusdeenā labds labi eeſilis eeſbrauzejs omufoja labdā eeſbrauzamā sehtā us Dīſtnawu eelas un flaitija farus ſelta gabalus, furus bija ſanehmis par trihs birlawem linu. Walārā ap pulſien 9 wezis jau ſchnulſteja un palluſi bubinaja: „Ko valhdī man iu puhletees, audſet un lopt linus, la to naudu noſwejo blehſchi, ja, tagad wihi ir gan man dahrgi, ja, pat dīwlahrt dahrgi, bet waj man ta pētia? ne, man dīwlahrtigē ſaudejums!“ Tahdejadi pee ſewiſ runajot, wezim ari ſturbulis bija no galwaſ iſſudis. Bahrs personas to bija noklauſiſuſchās un meerigi pee wetscha apjautajotees, iſrahdijs, la wiſch ſapirzis par wairak nelā 100 rubleem daschadas „wehrtſleetas“, ſukas wiſas klopā nebijā ne 5 rbt. wehrtas. Jautajot, la tas gadijees, wiſch puſlaidoja, la alus pahrototā wiham peegahjuſchi diwi glauni lungi un uſrunajuschi, waj negribot lehti eepirktees deesgan ſtaifas un dahrgas leetas. Pehz farunas wiſch gahjis fungemeem libds un: „Reds te!“ bija wetscha iſſauzeens, rahdot us miſina un nileka bieku krahnecem. Weegli ſaprotams, la „lungi“ bija redſejuschi eeſbrauzeju ar naudu plah töotes un naſtejuſchees wihi apſtrabdat.

Noslähpis twanā. 19. dezembrī Matīsa eelā Nr. 46 sawā tūjhvostī twanā nomira 25 gadus wezais semneeks Augusts Kīluts.

Isliks behens. 19. dezembri ap pulstien 7 walara us rahtuscha laukuna labda seeveete elsprescham eederwa furwiti, usdodama, lai to nodot Minzeela Nr. 7 lahdam tungam, pehz lam ta aifgahia. Bela elspresis furwiti isdsledeja behrna balsi un lad furwits tisa attaisits, tanj atrada apmehram 5 mehneshus wezu meiteni. Kunga wahrdi, turam furwiti wajadseja nodot, elspresis bija peemiriss.

Ruqneeziba.

"Riga", kapt. J. Baumans, 10. f. m. Kardīsa bijusē gatava išbraukt or dedsent (patent fuel) par 12/6 tonnā us Lagwairu, Venesuelā. "Seddonis", kapt. G. Martinsons, brauzot no Grandschmutes nonahzis Kristianiju 28. p. m. ieb agrafi. "Anna Alwina", kapt. J. Leelkalns, pebz 10 deenu brauzeena no Grandschmutes 29. p. m. nonahluše Leepajā. "Cyrus", kapt. Russbergs, brauzot no Leepaja s 29. p. m. nonahzis Alowā. "Catharina", kapt. Nemb. Kalnīsch, brauzot no Riga s 1. f. m. jauneeguse Kardīsu. "Johannes", kapt. M. Behrīsch, pebz 21 deenu brauzeena no Methiles 5. f. m. nonahzis Scherburgā. "Alma", kapt. Ch. Kalnbebrisch, brauzot no Sentdehwidem 7. f. m. nonahluše Klaipēdā un nolikusē tir us seemas guļu. "Jacob", kapt. K. Behrīsch, 8. f. m. išbrauzis no Rīgas ar toseem us Kingslinnu. Us seemas guļu nolikusēs Karisstronā. "Lilly", kapt. G. Leelmechs, Klaipēdā. "Fritz Gustav", kapt. G. Saufīsch, un Wez-Wilgrahvi "George", kapt. A. Behrīsch, "Matador", kapt. M. Kurgu, "Alice", kapt. Stahlbergs un "Nimrod", kapt. M. Ahbolsīsch. "Jadviga", kapt. J. Kraukle, pebz 24 deenu brauzeena uz Rīgas 10. f. m. nonahluše Wihmutē. "Noas", kapt. G. Wilmans, pebz 12 deenu brauzeena ar bedru balstītēm no Westerwihas us Ibshartlepuhli (East Hartlepool, England) 14. f. m. enturejis Eišinehras sedumā. "Familie", kapt. A. Ģrtīsch, pebz 4 deenu brauzeena no Southamptonē 7. f. m. nonahluše Sunderlands, tur tai jalahdē ogles par 5/6 tonnā us Drammeni, Norvegijā. "Anna Mathilde", kapt. M. Wibtols, brauz no Mersījas us S. Helenu, Santam un at-pakal uz Ģiropu. "Anna Olga", kapt. P. Reisons 6. f. m. išbrauzis no Southalowas us Kristianiju.

Klijmas. „Betania“, lapt. S. Behrīsch, wehtrā Grandschmutes lugu dahrsā israhwuse stabu un stipri apslab- dejusēs. „Masirb“, lapt. B. Jordans, Grandschmūte at- rahwees no saistijumeem (moorings) un zetis slahdes. „Jonatan“. lapt. M. Kalnīsch, eestreħlis ar saudejumeem Bristolē. „Orient“. lapt. Dreimans, saudejis lehdes un enkurus un ar 2 twaikoneem tapis ewilkits Penarta dahrsā pee Kardīsa.

No alrsemem.

Ginas jufas.

Is ahrsemem mums Dr. R. B. ralsta: Kas lait
Kineescheem, leelvalstis teem zet preelschā noti, ta slikti buhs,
ja nepeelahpsees, bet amerikani pa tam, pa preelschu slepus,
tad pilnigi atlahti til us to ween mušna bises vihrus, la-
jel nepeelahpjas, bet muškojas tahlak ar diplomateem. Un
Kineeschi naw laisti us daschadeem liblumeem, ahkeem un
stikeem, tee wehl nemas nebija mudinami. Tilai jautajums
nu tas, waj galu galu no wilzinaschandas Kineescheem isnahbs
leela pelna. Jo wahzi un angli nemas nedomā prom dotes
is Kinas, lamehr tee naw sawu reblinu dabujuschi kamalsatu.
Tamilhdigā garā pašchulait telegrafe lahos "Frankfurter
Zeitung's" korespondents is Schanghajas. Tas issala
domas, ta nemas neesot zerams, ta pirms dascheem
mebnešcheem waretu tapt noslehgts meers. Bet wahzu lara
vulli tagad, pa wehso seemas laiku juhtotees it omuligi. An
āsteem apgehrbeem un pahritlu tee esot labi apgabdati,
daschadas slimibas, sevischki tiss un malarija isbeigusčas.
Tilai nu bolseri masleet trauzejot eiropeeschu omulibu,
sevischki dselsjeda tuwuma. Esot waj isdeenas jaistrisko u
teem masas labera jaſtes. Frantscheem esot pa pehdejo
elspedizijas laiku bijuschi masleet saudejumi.

Kabba tahlata telegramma, tura nahluſe par Ruyorfu
wehſta, la leſariflais pilſqalms pеepraſijs ſuhtneem, waſ ſee-
tihi gribot, la Tatus forti noahrdami. Un lo lai iħſti iſ-
barot ar wainigajeem printscheem, waſ pageħrot, lai teem-
tiku noqirstas galwas? Bej tam pеepraſits, taħħas weetax
weħi leelwalstis iħſti gribot atstabb apfekħtas?

Grass Waldersee posino ofziali, ta kahda wahzu kahneelu rota pee Mantschengas (22 werstes pret seemela walareem no Paotingsfu) eset salahwuse un isslibhdinajusa 500 kineeschu saldatus un atstuse ari prahwus kineeschu pullus, tuei taifiuschees pimejeem nahlt palihga. Egot issubtita webl kahda ekspediziija padpalkawneeta Pawela wadiba us Tsangpintschaiou un Nantou (37 un 43 werstes pret seemela walareem no Pekingas).

Kahds belgeseschu avischu förespondents apmellejis jaunwahzu koloniju Kina, Kianutschawu un issalas loti glaimojoschib par wahzu pašahkumeem un panahkumeem. Tee efot jau uszehluschhi gresnu pilsehtas datu ar platam eelam un flaisfam willam, lepnem weilesem, tas warot pilnigi libdfinaticee eiropeeschu nometnei Schanghajä. Ari wahzu lasarmas efot uszeltas preefschibmigt, tas efot pat glibtalas un ehrtalas nela jaunbuhwetas lasarmas Meja un Strasburgä. Atklaito Kianutschawas nosihni, ta wahzu lara spehla un stoltes slazijas ta drahsuma eeguhshot swaru ta oglu slazija, tikkilhs lasahkshot isstrahdat Schantungas provinzes ogles un dselss rudu, kuru tur efot bagatigä mehrä.

Anglu-buhru leetas.

Ritschners fino par jaunu anglu "uswaru": Greilingstades tuwumā lahma anglu kolonna eefahluse zibnu ar buhreem. Betkamehr ūchi kolonna kolwilla wadibā godigi plublusēs, tilmehr buhru neleeschu nodata usbrukse kolonnas pahrtitas peerve-dejeem, wesumneekem. Wesumneekem aifsteigusē palibgā lahma anglu lahjineelu rota ar weenu leelgabalu, turai ari isdeweess, aifsocht buhrus. Angli turejusches waren duhschigi, wesum-neeli un palibgi saudejuschi "tikai" abus kapitanus un 35 wihrus, 20 xiti saldati „pasuduschi“ (t. i. tee no buhreem tituschi saguhltiti). Bil leeli saudejumi bijuschi "salautajeem" buhreem un wāj tee bes teem 20 anglu saldateem naw pa-nebmuschi likdsi labu tefsū anglu pahrtitas wesumu, par to

Pee Moderfontenas 4—500 buhri Wiljuna wadibā ar lahud Mafima leelgabalu usbrukuschi labdai 24 wihru stiprai anglu waltneelu nobakai. Angti bijuschi labi ap zeetinatā posizija un dubschigi atschauhjušchees lihds lamehr peesteiguschees leelati anglu pulsi, kuri padzinuschi buhrus usbruzejus. Tomehr buhreem isdeweess apflahdet Rullein- fontenas un Echimos baterijas un isnibzinat to fargus. Tee

ari mehginauschi nodefsinat dinamita fabrik, bet atsteigusches melnee uguni nohschuschi.

20 werstes no Standertonas iszehluses zibna starp
200 buhreem un 150 angleem, kuri gribenjischti is sahdas
farmas panent pahrtitu. 2 angli tiluschi eewainoti, bet
tomehr teem isdeweess, paglahbt no buhreem pahrtitu. Katreu
finá angleem it pawisam naw omuligs stahwollis, sad debt
latra pahrtikas lumosa wißpirms jaispluhzas ar buhreem. Ed
eet klapsemé, par to tagad naw gluschi nelahdu finu — un
tas nosihmè wißmas to, la angleem tur naw laba lo wehstii
un launu wehstii tee negrib.

Denu wehlaf Dr. K. B. raktia: Neutera birojs atlal kreetni apmelojees. Tas apgalwo, la wezais Krügers esot is Hagas telegrafejis Botham un De Wetam, lai tee nezerot us laut lahdus palihdsibu Eiropā, lai tee turpmal sinot, la teem japataujotees weenigi us paschbu spēhleem. Ja tee tavez eeredsot, la nespēhschot laru laimigā west libds galam, tad lai labal tuhlit noleksot eerothschus. Ka wezais Krügers nebuhs tahds mussis, telegrafet taisnīschai brihdi, kur angleem sahl eet flitti, tamlibdīgas leetas, pats par sevi saprotams. Pat ja tas buhtu yilnigi paiss pahrlēzinats, la nelahda wara, ne apstahku maina newar Eiropā pahrgrošit wirseenu us buhru draudsgo puši. Un tas wehl nemas naw til droschi noteikts. Ka siepus buhreem pat ar darbeem publas palihdsot, par to wehl pehdejā laikā desgan sinu. Tā nesen pee Italijas peekrastes gahjis bojā lahdus frantschu lugis, pee lam israhdijects, la ta lahdinisch, pastahwejis pa dalai is eerothscheem un munizijas, pat leel gabaleem, kuri bijuschi nolemti buhreem. Keelgabalu sinā, tad jau nu gan tagad, kur buhreem wairb naw neweena dselszka, nebuhs isdewibas tahdus eedabuht Transvalā, bet plintes un patronas war Rāpsemes afrikanderi it weegli pa weenai is dalit un issuhit pa wisu semi.

If Gibraltaras tatschu aiffaults generals, fers Kolwils, tursch isteizees pret lahdeem Reutera hiroja weetnekeem van sawu likstu. Tas usswehris, ta tas pavism neesot wainigs pee Lindlejas atdoschanas buhreem. Schim tiski no anglu generalshftaba nebijuschas atsuhtitas peeteekoschas instruzijas; bes tam nepareissi isturejees anglu komandants Spragge, tursch ar 500 iomenreem (ahntneelu sawwalneeleem) pahraat steidsgig padeweess. Schis, Kolwils tatschu torelj no lorda Robertsa bijis dabujis pawehli steigtees atswabinat Heilbronni un reise glahbt Lindleju schis wairs nepaspehjis. Lindlejas garnisons, tursch fastahwejisa tit is 500 wihreem, laut nu gan to starpa atraduschees daschimisionari, tatschu satru siak bijis masal wehrtes nelia ta pascha 4000 wihru leelais is slotu salneescheem fastahwochais farapulls. Schim, Kolwillam, neesot ne lahda preela, atshtees par grehla ahsi generalshftaba weets, tur lai generalshftaba lungi paschi peeraugot. Anglu awises pehdejäs deenäs pilnas gawiku ralsteem. Jo nu jautatu, tas tad fewischis notizis, waj jau saguhstits De Wets, waj Krügers warbuht padeweess angkeem, tad us wijsu to japeesihme, ta warenais notilums, kura deht angli ta gawile, tas, ta lords Robertss no portugalu walssis eestahdem leelissi godats pee Madeiras salas peestahjot. Jau agral, anglu esladrei Lisabonee weesojootees tika starpa anglu admirali un portugalu karali ismainitas braudsiqas runas, kuras bija runats par fabeedribu starp abam walstim. Tagad lords Robertss pee goda malitites atbildejüs us portugalu Madeiras gubernatora apsweilshanas runu feloschi: "Man juhs jaapsweiz ta jaunu beedri. Tomehr es domaju, ta juhs waru drihsak nosault par seno beedri, tas jau scha gadu simtena fahlumä (Napoleona karos) zihnihees ar mums weenlopus. Beedriba palituse wezä, laut gan politiki schai fabeedribat pehdejä laikä dewuschi jaunu formu. Nekad wehl, zil waru atzereees portugalu un anglu ihpaschumi neatradas blatus weens otram, lamehr beidsot mehs pee Komatiportas portugalu un Transvalas robeschu stazijas satilamees kaiminos." (Te-

nu gan godajamais lords israhdas par flitru geografu: anglu un portugali ihpaschumi jau sen Afrikā robeschojas, tapat Indija, tur portugaleem peeder Goas vilsehta libds an apgabalū. Bet us to jau nu newar til leelu fwaru list. Galvenais, la teek apstiprinata fabeedribi starp abām walstim. Kahds ihsti salihguma tessis, par to wehri nekas naw sinams. Zadomā, la ta fatuss buhs tahds, la portugali par labu naudu buhs isandelejuschi Delagoas libzi ar apwidu. Jo naudas portugaleem wajadīgs. Ka sinams jau gada sahkumā portugali atlakwa anglu saldateem zeltees malā Beiras ostā un braukt pa fareem ihpaschumeem uj Rodeziju. Toreis wisvahr atlaneja balsis, la ta esot nei-tralitatis lauschana. Bet tagad isseelas, la jau toreis buhs starp angleem un portugaleem pastahwejuje sleyena fabeedribi. No otras puses nu gan jaleezina, la portugalu eerehdai Delagoas libži isturejās puslībdi neitrali un atlakwa fawwal-neeolem is Eiropas zefot us Pretoriju. Bet tilai nu portu-gali zelotajus pee tam kreetni apzirpa, valaida tos gandrihi plikus zefot tahlas. Wisvahr jau nu Delagoas ostai wehri neesot bijuschi tik seedoschi laiki, la buhru laram eefahlotees un pat libds Romatiportas eenemschanai zaur angeem. Newar leegt, la portugaleem buhtu truhjis weikalneetu aprehlena: tee noslehdīa ar angleem fabeedribi, tad wairs no buhreem gluschi nela nebīj lo dihrat. Ja buhru republikas pilnigī pahreet anglu rokās, tad jau nu portugalu ihpaschumeem tā tā valiku masa wehrtiba. Zaur Laurens-Markesu gān wed tuvalais zēsch us Pretoriju un Johanneshburgu, bet angli jau waretu tarifus us Natalu, Durbanas ostu, valaisi semakus, nela us Romatiportu, tā la za ur Delagoas libži tomeht wairs neeetu frakts suhtijumi. Portugaleem bes tam bijis steidīgs wajadīgs naudas, to finanzes stahwejuscas pahral flitti. Tahdejadi tad tee buhs fasneeguschi weislala mehki: dabuhs no anaemeen naudu.

Wahzija. Paschulaik gada beidsamās deenas, politiķi
masleet aplūkumi. Wisām avisem dod bagatigu vēlu
pruschi hipotekas bankas krisjana. Vēži tagad noteatas
generalsapulces efot ierādījēs, ka pamazītum usteizot parahduis,
bankas leetas gluschi tīk skifti nestabwot: efot ziriba, ka
wišmais kiblu grahmatu („sandbrisu“) ihpastoneeli gandrihs
pilnigi dabuhschot fawru papiru lursa wehtibu (lura preefch
bankas krisjanas stabveja us 90 no simta). Ažiju ihpast
neeti finams fawrus eeguldijumus laislam pilnigi saudefschot.
Ažiju bija islaists pavismā par lahdeem 26 miljoneem, kiblu
grahmatu pahri par 300 miljoneem. Wispahr domā, ka
zaur bankas gahšanos Berlīnē dīshwolku truhkums pa-

Lisshot wehl leelaks. Jau pehdejos gados samebra deesgan mai bhubrets dshivojamu mahju: sevischi eelschylsehta tla puls dshivojamu eblu noylehstas, lai to weeta zeltu leelislus "bosarub", weistolu namus. Tahlat ya malam gan tla bhubrets, bet ne pilnigi reeteeloschä mehrä. Bahsusés banka eset atveeglinajuse bhubres zaur to, ta ta aisdewuse naudu us zelamam eblam. Bet no otras puces war loti schaubitees, waj bankas darbiba bijuse svechtiga. Ta tatschu aisdewuse jau naudu netik preelsch paschu eblu bhubres, bet jau us gruntsgabaleem eepreelsch eblu zelschanas. Tahlat te bankas direktori labeem pastnam un rada gabaleem aisdewa dauds leelalas sumas. nela to eklas pateekbä bija wehries. Bet tildauds jau nu taisniba, ta pehdeja laita dshwollu truhlums un libds ar to dshrdiba leela Berlinē. War gandribi fazit, ta pehdejos 4—5 gados dshwollu ihres gahjuscas par $\frac{1}{4}$ us augschu. Tas sevischi smagi fajutams nabagalam schitram, kuru pelnu pehdeja laita usnebmeij attal firdigi publas nospeest. — Nodomats paploschinat masleet fazerejumu un grabmatu autoru teesbas. Turpmat bes autora attaujas nebuhs brishu pakaldrutat sinatissa, technissa un beletristissa satura rakstus. Uri deenas haujumi un reporteru finas pakaldrusajamas tilai ar pessihmi, no kureenes tas nemtas. Tahds nosazijums finams schlehru redoktoreem nepatiblams, jo tad israhdiess, ta daudhas no shlosam lapam saastahn weenigi is isgresumeem. Bet pat tas lapos, tas usdod avotus, to daudskreis dara neslaidra lahtā, yem. „Kölnische Zeitung“ weeta leel „E. B.“, tas war noslīmet visu lo. Sevischi no pretejas partijas avisem nemehds labprāht peewest pilnigu wahrdi. Bet turpmat nodomats uslīkt naudas sodu lihds 150 marlam (70 rubleem) satrai avisai, tas neusdod slaidri avotus tā, ta latris laftajs to war saprast. Protams, ta tahdi nosazijumi weizindas leelo avischu usplaustchanu un laites smehru lapam. — Sina, ta wehl lagadeja reichstaga fessiā tils eesneegts jauns muiu projekts, no wairak pušem teek apstiprinata. Dašcas avisēs nu gan issala schaubas, waj tagadeja fessiā reichstaga pavisham spēshot ar tīt dauds darba tīt galā. Wisupirms tatschu ori muitas projekts ja- feleot preelschā bundesrāhtam (waldneelu weetneelu padomei) un weegli warot buht, ta daschas no maslam wahu wal- dibam eesneefot savus papildu projektu. Pruschi landtaga tatschu attal pebz ofziosu avischu apgalwojumeem tīfobot eesneegts Reinas-Elbes kanala projekts. Tas stipri farubgtinās agrarechus un konservativos, kuri jau paschulaik taisījuschees labibas muiu jaujumā masleet peelsahptees.

Italija. Italeeschi taisas kredigi isbuhyvet floti. Tee projekte buhyvet wairak leelus brunu fugus, milseaus, satru pa 12,600 tonnam. Nezil sen italeeschu juheleetu ministris bija apgalwojis, la italeeschu waldbi Terni fabrikā isgatawojot tik leelas brunu plates, la tās pahrspehjot flavenas Kruppa plates, bet esot tuerlaht par $\frac{1}{3}$, lehtatas. Te nu nodachu wahju arudu avishu pujes preebilda, la schauschanas ismebjinajumeem, turi isdariti ar Terni brunu platem, neesot nefahdas wehrtibas, jo us tam schauts is norwejuzujschamees leelgabaleem, tureem naw pus ta spebla, las jaunas sistemas leelgabaleem. Tas nu ministrihai gan buhs puslhdis nepatihami. Pee tam aitschadijums, la brunu plates par $\frac{1}{3}$, lehtatas wehl dauds nela nenosihme, jo Krupps par sawām platem rehma pahral mīlsigu petnu. Dann waldbai isdeweess isgatawot leelgabalus pilnīgi ihdsigus Kruppa leelgabaleem par pusjenu. — Italeeschu konsuls Rösi Berline loti subrojees par to, la italeeschu strahdneleem, turi Wahjija strahdajot pee darba topo fatroploki, neteekot malsata nelahda atlhdība fa pascheem wahju strahdneleem. Wahju waldbi no malschanas strapi iswairijses; newarot tatschu subtit us Italiju gadeem naurdu. Rösi veeprafisjis, tad lai jel pēspreschot pee latra gadisjuma weeneiseju atlhdību, bet ori us to wahji naw eegahjuschi. — Lautas apgaismoschanas ministris Gallo eshnedis senotam lituma projektu, zaur luru lai tiktur turpmal labaf apsargati Italijas fentalku un mahflas darbi. Mahflas darbus, las peerde walstei, bañizam waj pilsehtam naw aktants pahrdot zitadi sa ar ministrijas finu. Walstei bes tam preelschteesiba us wisām mahflas leetam, kuras to ihpaschneeli grib pahrdot tai finā, la walsts war newren schahdas leetas pirkst par to paschu zenu, kuru dod ziti yirzeji, bet ta war pat līst no leetpratejeem notalets mahflas leetu wehrtibu un tās apirlst par taketo sumu no ihpaschneleem pēsprestā zelā. Schahds litums jo wajadīgals tarebz, la daudsi panihluschi Italijas firsti un herzogi fabla pahrdot sawās pilis atrodoschās mahflas leetas us abrsemem un waldbai bija jabihflas, la Italija nefahd dauds sandet no sawa pēvillschanas spebla preelsch abrsemju zelneleem. Sewischki par tahdu no wisbagatalam mahflas pilim, Albana pili, kuru tās ihpaschneels jau gadeem aisslehdīs, apgalw, la tas to darijs tai noluhsā, lai pamāstīm ispahrdotu pils gresnumu par labu samatu us abrsemem. Schahda rihziba preelsch mahflas buhku leels saudejums, jo bagatalee ongli un amerikani sawas pilis neatwer wis publikei, la tas parasts Italija, bet ustupusches lai suni us keena arhībez un raiða latru spēschneelu prom.

Deenwidus Amerika. Kolumbijas republikas valdiba lihds schim webl now spehjuše apspeest iszehluschos dumpi, laut gan tai ar opkhlata anglu tvaikona "Taboga" pa- libdsibū ldeeweis valsts reetumos reguht daschus panahsumus. Augis "Taboga" ar daschām valdiboi peederofcham leelgabalu laipam sozhabwiz un ispostijis labdu dumpheneelu fugi, "Gaitanu". Tital nu pa tam gan eerabuses labda anglu leelgabalu laipa Panamas ostā, tas prasa gandarijumu, deht patvarigas fuga "Taboga" atnaemshanas. Kolumbijas valdiba nu steigschus angleem peedahwajuse prahwu atlihdibas sumu un ar to ari wiſa sadursme ar Angliju leelas nobeigta. Bet paschu starpa lolumbeescheem eet deesgan taibi. Dumpheneelu generals Benito Hernandebs eenehmis Kukutas pilsehtu un salahwiz generala Warpas Santo lara spehlu. Kukutas pilsehta atrodas lainaina apwidu pee Venesuelas robesham, is scha apgabala loti weegli turpinat ilgalu laiku

— Is Buenos-Airesas teel sinots, ta wiſas baumas par to, ta Tschiles un Argentinas waldisbas pehdejá laſa ſanabruschias ragos, eſot nepamatotas. Strihdus eemelis jau nu biſis: argentineeschu kolonisti apmetuschees uſ lahda ſemes gabala Patagonija, Nowa Esperanza, no ſura wehl naw iſschlirts, waj tas peeder pee Tschiles, waj Argentinas.

Brasilijs. Latweeschu zu lura talka schak
wafneekos, Brasilijs. „Mahjas Weests“ allasch weh
ribu veegreesis tauteescheem ahrysus dsiimenes wehstdams par te
dsibwi, winu behdam un preeleem. Pasneegtas gan original
lorespondenzen gan snojumi un atskilstijumi, kas smelti no
ziteem awoteem. Tagad nu „Latweeschu Kalendarā“ eeweetoti
no Inku Zahna interesants raksts „Zulura talka
schak wafneekos, Brasilijs“ Pasneedam scho pe
wilzigo ralstu art saweem zeen. Iaftajem. Inku Zahnis i
baptisku mahzitajs un no saweem klijbas beedreem — bap
tisteeem subtits us Brasiliju, loi eepaishcas ar tureenes lat
weeschu dsibwi, ta teem tur pateeskā klahjas. Winsch wairat
godus pawadijis Brasilijs un labi pasihst winu dsibwi
Inku Zahna raksts par „Zulura talku schalwasneekos Bra
silija“ slan scha:

Schalwase gan jaunakais latweeschu zeems Brasilijs
tomehr tam, ta rahdas, smaida jaula nahkotne un tas dris
ween augumā stahwēs līhdas saweem beedreem, ziteem lat
weeschu zeemeem, siltajā palmu semē. Schalwase gut re
skaista weetā. Kamehr es tur ussurejos, weenu lohgu 4 meh
neschi, otreis 6 nedekas, manas ozis neapnika meeletees skaitojā
ainā, usluhkojot Scharoguwas salnu rindu, pee kuras kahjan
maigi glauschas Schalwases eelejā ar latweeschu sehtam un
buhinam. Tuwu paschā zeema preeschā pajelas galsā diw
augsti salnu ragi, weens masuleet augstals par otru, līhd
pascham wirsgalam noauguschi ar muhscham salu lapu meschu
Jaulā lailā schee salnu gali weegli tebrpti silganā tvaikā
itslā diwī milfigi pirksti aishradda us debesīn, lamehr leetainā
lailā pa gaisu peldoschée mahloni, itslā peekususchī, nolaischā
us winu wirsotnem atdusetees. Manas ozis nenogura lubkotees
us lupo muhscha meschu, lursch latweeschu masos aploku
un dehstijumus nokalnes un eelejās wehl tureja no wišām
pusem apšlamptus sawā sakāja klehpī. No pakalnes raugotees
pahr mescha wirsotnem leekas, itslā taws slateens grimitin no
grimitu salumu juhrā.

Bit nowehroju, mani tauteeschi, Schalkwases redslhwotaj
mas wehribas pescokihra dabas jaakume-m, kureem winu zeems
la ari wispaehr Santa Katarinas provinze, til bagati ap
balmotti: bet tas gan teem llsas swarigis esam, la winu
apdshwotä eeleja arween jo wataraf israhdijs par augligi
semi, kur aug wiſi Brasilijsas semlopibas produkti, ko tika
dehſit Salna, kura seemas rihtos peemelle Santa Katarina
deenwidu apgabalus, sablet asnus notosdama, ſchito apgabalu
neaisſneeds, jeb loti retam tilal weegleem yirleem oiffkar
samdeht banane un kafijas folz, schee abi wehrtree Brasilijsas
stahdi ſchelton netrauzeti solo un ar saweem augleem muhſi
barba rublik latweetim bes malsas paſſneeds teefcham nopele
nito atſpindſtaſaju.

Zulura needre issftatas fa jau needre, apaka, gara un
aug panteem jeb gredseeneem. Winas galotni puschlö salas
lapas, garas fa lantas ar spizeem galeem. Augumä ta nan
til flaida fa zitas needres, bet issftatas neweitsla, augdam
issgahfusés us weenu waj otru puß. Abrejais jeb misas issftat
tai dseltenis, bruhnganfarlangs waj salisch, flatotees us to, pe
lahdas fugas ta peeder. Labä semé un isdewigä gaisä ta
safneeds resnumu fa rokas dilbis. Zulura needri nedr n
sehliam sebj, nedr ari no salnem pawairo; bet kolonists stah
damä laikä it weenlahrschi nem paßchu steebru, salapä tu
pirksa garos strunkischos un eebalsta semé. Schee strunkisch
top dñsbwi, tee dabun salnes un lapas un drihs ween laulu
pildas salku selmeni, kusch sahlumä loti lihdsinas spehzigan
purwa gridslim. Gadu wezäb needres zulurs eenahzees. Ni
newajag domat, fa gataws zulurs atrodas schis needre
zaurajä widü, pahrejht til us puß un isber trauzinä. Schahdas
domas bes joleem esmu fastapis pee dascha bsimteneescha
kusch par zulura needrem interesjejas tamdehk, fa mina radeneeli
tahlajä semé tas audsina. Zulura needrei zaura widus nema
now. Wina aug yldita ar baltu kolainu weelu, kuru sobo
saloschot waj zitabi zeeti faspeeschot, istek loti salda fula
pehj issftata fa uhdens. Schäi fula telp tas zulurs.

Brazilijas kolonista behrnus mehs saweem honbongen
nesin waj waretu eepreezinat. Buikelis tillo wehl mahl eet
jau tura needres gabalu rošč, ūbz un selē zauru deenu. Na
pat pеeaugusčais neafkalos no ſchi baudižuma. Sirgi un
gowis grausch zulura needres, luxas kolonists teem dewig
rošč paſneids; lopā wiſai apmeerinats iſſluts un garas ſeekalas
los tam notel, rabda, zit ſoti zulura needre wina garscha
iſdabā. Juhtsa ar ſewiſčku leetpratibu faſchinaliina un iſſub
needras ſtrunkiti, bet lokaino ſchleidru pamet atpaſoł ſe
nederigu ſawoi neafgremotaju mahgai. Pat ſunitis aſti ſun
zinadams lubdsas, lai tu winam ari ſohdu gabalinu nomet
ſad wiſch reds zulura needri tamās roſč.

Peteet wizem lahrum to armeeniat un atleek weh
needru preelsch zulura isgatatoschanas. Nu la to datar
Kolonisteeem ir zulura fabrikas, la wisi paschaanigi sawu eestah d
fauz, tur wiss w.was dsinejs spehls nereti pastahwo no ween
pascha regaaine wehyscha. Schalwaneelt, Id jauni eshahjeii
wehl tahak now tiluschi, tamdeht pastahstischu, la wia
komi zulura isgatatosja lambehi es tur huu.

Weens kolonistis zeema witù, waj nu kahrtals buhdams
pehz salduma, waj ari tschaklals par teem ziteem, bij ustaifit
fawù sehtà loka ruktus ieb walzes, kur needres isspeest. Rà
wunsch tos ruktus tur bij salaidis un là tee loka kemrat
weens eelsch vira lehras, ta wina pascha fiaschana; es tila
redseju, la resnàs un zeelàs needres eelschà laistas schikhde
ween. Tur nu wiß aplahrtejee laimini nabiq fawas needres

Ta la russa greechana ir barda, lo weens waj diw
nemas newar eedomatees padarit, tad latra tahdā reisa saluhdsca
tolan. Jura na leelakai delai nekututwia na

Guba salieauts needru blaklis pee rustrem zeta malā

jau deenä leezinaja, la walara buhs zulura tolta. Tutto
saules purpurs meschu galos isdfis, tuhlin eestahjas leehliba.
Te reds no weenas un otras puses ya zeema telu mirdioschas
ugunis tuwojamees. Tee ir talzeneeli, kuri wakarinas pa-
baudijuschi nahs, un ar sauseem flaleem roka apgaismo sawu
zelu. Tagad zulura maschina eeleef diwas gavaš kahritis,
kuras ispilda dihstelu weetu. Talzeneeli puishi un meitas
sakeras pec kahrtim un preezigi dejodami fahs greest rink.
Weens laitsch needres rultu starpa, sur tas knalschedamas
saplok un salda fula tek apalschä palikta wannä la straumite.
Nesinu, waj tamdeht, la aiss nebija eesmehretas, jeb tam tå
wajadseja buht, maschina lauza un blahwa tif slipri, la tos
tahlu aplahrtjos meschos atflaneja un kolonists winä zeema
galä us duju nolisdamees triiga: "schowalar mat atkal zuluru".

Sula ir isspeesta, bet nu no fulas jaisdabun zulurs; to panahk wahrot. Zukura fulu falej leelâ grabpi, kas turpat sehtswidû palabinats us lehnas uguntinas. Kameht talzeneek aiseet, pee grahpia paleef weena no meitam waj salmneezem, luras usdewums ir neween gaelaizigs, wifu naakti libds gaismai wohrit, bet ari deesgan atbildigs, jo lad ihsta laikâ wahrischanu nepabeids, jeb to isvara par ahtru, zulurs neatschilras no shrupa. Nepratejam satlâ heidsot rodas tahda nenotileta lipiga weelo, lurat ihsta nosauluma grubti atrast; là lahds galshu wolodu apdahwinats kolonists reis sawas salmneezes darbu it pareisi bij kritisieis, sozidams: „Las naw ne pikis ne swilkis, ne lishme ne libsteris.“

Bareisi nowahritu fibrupu eelei isskaltuschiā kola trauslā, pa lura galduu starpam fibrups lehnam subzash semē, tezedams zitā traulā, tamehr dibinā nostahjas kā bruhna smilts. Tas ir Brasilijsas paschtaisstais zukurs. Zukura fistreschanu ieb tibrishchanu brasileeschī neprot sawās tā sauzamās fabrikās ari ne. Tamdeht baltajam zeetam zukuram janahs no ahssemem. Bet pehdejo Brasilijsā, isnemot galwas pilsehtas, it nelur neuceseet. Latweeschu paschtaisstais bruhnais zukurs satur fewi drusku eesala garschas, kas itaelo nelait, bet zukuru dara tilai wehl gahevdalu. Vahrzekodams Kreewijsā panehmu kahdu masuminā Brasilijsas zukura lihds. Mīsi, kam esmu devols smeket, sala, ta tas gahevdals par hallo zukuru.

Bukuru iswahrijuscam, latwestim it diwas mantas: zulurs un shcrups. Ar shcrupu saldina losiju. No shcrupa wehl eraundse gahedu dsebreenu, zili to leel maisei slakt zepdamit, un jateiz: kur tad saldums neder? Wisu neleectigakais, lo ar shcrupu dara, it gan tas, ka no wina bruhwe jeb dessna laschafu — Brasilijs zulura schnabi. Lai gan tam ir eedseltena neflaidra leahsa, tak esmu redsejis, ka ar laschafu yedsehreess Brasilijs koloniss issflatas tilpat ne prahiggs un tempigs, ka pec mums lautkuesch, kas pefubzees ar muhsu semes "tudstii". Latwesthus esmu gan redsejis zuluru wahram, bet wehl, paldees Deewam, laschafu ne. Lai Deewas swehti maneem tautrescheem winu needrites un winu lasejinu, lai palihds wineem eedfishwotees un tapt par fabrilitanteem, lai wini aldu ehd un saldu dser, tilai laschafu ween lai ne schuhpo. Tad schi zulura bagatiba wineem pateest buhtu s̄a praeveitim ta grammatica, mutē salda ka medus, bet webdeea rubgta ka wehrmeles — zulura needre, schis labais stahds, buhtu weenū sinā par leelu swehtibu, otrā par lahstu.

Teesleetu nodala.

Teefleetu jaotajumi un atbildes.

"M. W." ab o n. P. V a m u s , J.-P. P a g a t s t e e s a ,
u s s i l d a m a s o d u p a r s t e m p e k n o d o l k a n o t e i k u m u n e e w e b r o s h a n u
a b a m p u s e m , ir r i h l o j u s e s g l u s c h i p a r e i s i , f o r m a l a s i a n ; l i k u m s

neewebero, ta schins gaditjumā zeesch masturigala puše. —ns.
Komija Igm Rigā. Ja Jums ir rakstīts nollīgums ar finamo tirgotāju, kur buhtu taisni noteikti, ta viensēt peedrōdot kriminalsodu, nebrīkst išleket finamo naudu savam vajadzībam, tad kriminalsuhdsībai uſ ūsēshas mantas iſschelešanu, buhtu bes schaubam panahkums. Tāhda drošības nauda, salogs, višlābal noguldama tāhda kreditestāhdē, waj par winu pērslami wehrspapihri, tureus nodod avtara glabaschānā. Ja Jūhs tagad neworat teesčam peerahdit, ta Jūhsu nauda bijuse neaiſslarama drošības nauda, tad kriminalteſa waretu Jūhsu ūhdsību atraidit un atſikt ſche weenlahtē ūparabdu. Luxam nebūhtu nekādū preſsīshraibū. —vs.

A. S. l g m K u r s. Juhs warat par mineto zeta gas-
balu eesneegat subdsibu semneegsi leetu lomisaram. —ns.

Seen. ja utata jeem par sinu isskaidrojam wehl
reis, la mums nekahdejadi now eespehjams atbildet us jauta-
jumeem, kuri prasa steidfigas atbildes un kure nissi atlaraajas
no finama termina eetureschanas: muhsu telpas ir pahcal ap-
robeschotas un jautataju daudsums, kuesch nezeretü mehra
ir audsis, ir wainigs, la atbildem janokawejas. — Pee tsis
reises luhd sam ari tos zeen. ja utata jus, kuri
nebuhtu wehl babujuschi atbildi schini gadä,
bet kureem atbilde buhtu no fwara ari nab-
lofchä gadä, atjaunot sawus jautajumus.

References

G. P. un ziteem. Juhs wehletos sinat, ko „Mähjas Weesiö“ no lava ralssiu pubra pasneegshot jaunu gadu sintena, nahlochä gada fahltumä. Esam nodomajusfchi gadu sinteni eteadit ar Porolu Zahna originalistastu „Sobins waj lilija“. Tahlak pasneegsim originalistastus „Vilets un ralssin jed made ja meita“, „Mehris jed mihelestibas wara“, „Tlumiba“, „Soda deena“, „Lehvis“. No ziteem ralssiem pasneegsim slawenä professora Dr. Fr. Paulsena „Eislaas (tlumibas) pamata liliamus“, „Par behrnu neestetistlem paradumimeem“, „Pahrmainer dava“, „Par batu potrechann“, „Valtijas krogi pebz ktona monopola eeweschanas“, „Paulstoli wegatajeem“. Par semnopju fajzenäbju treetnalu sigeaudsinachana“, „Bela po Sidiriju“, „Uj-juhraas“. Na dei tam geram tulhis gada fahltumä zen. lastojus erapostiflinat ar laben loti interefantu mabutiora. Inla liga ralssin por

Telefons Nr. 609.



J. Tresselta klaveeru fabrika Rīgā,

leelā Smilchu eelā Nr. 22/24,

veedahvā no sava bagatīgi krājuma

klaveeres (stihgesus) un pianinos

vež jaunās sistēmas par fabrikas zemam.

Pianinos sahlot no 880 rbi.

K 5570

Pecākumi mākslības noteikumi.

Telefons Nr. 609.

Telefons Nr. 609.

Rūpāt īnākā un vījās grahmā tīrīgātās dabujāmā:

Ahrstneebas Kalendars

1901. gadam,

W. Altberga apgāhdibā.

Sākums: Breitwischahds. Pareisīgās kalendars. Kārēnu leīnais rīks. Gada zeturīgās un t. t. Kalendārijs. Šīns gādā vīhs. Īsvekti, turos tečiās liegtas. Vispāriņās kalendara fināls. Zāgade ēs vīdneeti. Vāja līkumi (platības aplūkotā). Noteikumi par telegrāfi. Kārīmākas vee pastā un telegrafo ēstāhdm. Dīlīzjelu pāsācēru nādas vārīmēdi un telegrafo. Šīns par Rīgas posttelegrafo nodalā un t. t. Dāzdu vālīju nāda Kārēnu ūla nāda. Procenti aprelināmās un gādā un vījā mehnē. Mehnēt un svārīt un t. t. Šīnejētu un mednieku kalendars. Māgs cestātīku adreses. Baltijas guberni tiegi. Auglākās vālījs ēstāhdmāni. Vārtdeenēti. Īsāmā tabula. Kārīmākas nodolā tālīce pārīmēdi. Dīlīzjelu nodolā. Jaunās īstāmēti-nodolā ūlums. Šīds par īstāmēti-nodolā neispīdīšanu. Stāhī. Nahve, nu Hērisa Pāntopīdīana. Līdzīcīda un drāngu vījās draudīni. Kārīmākas ūlīja no Metās Schōp. Gur ūvīn. Poli rāstīnei. Kārīmākas ūlīja no Peteris Kālīnīch. Dr. Fr. Stājīns. Magistrs Eri ūs Bīzīns. 2) Vispāriņās rātīs par vīstības līkumā. 3) Dāzdu vālīju ūlīja. 4) Dāzdu vālīju ūlīja. 5) Dāzdu vālīju ūlīja. 6) Dāzdu vālīju ūlīja. 7) Dāzdu vālīju ūlīja. 8) Dāzdu vālīju ūlīja. 9) Dāzdu vālīju ūlīja. 10) Dāzdu vālīju ūlīja. 11) Dāzdu vālīju ūlīja. 12) Dāzdu vālīju ūlīja. 13) Dāzdu vālīju ūlīja. 14) Dāzdu vālīju ūlīja. 15) Dāzdu vālīju ūlīja. 16) Dāzdu vālīju ūlīja. 17) Dāzdu vālīju ūlīja. 18) Dāzdu vālīju ūlīja. 19) Dāzdu vālīju ūlīja. 20) Dāzdu vālīju ūlīja. 21) Dāzdu vālīju ūlīja. 22) Dāzdu vālīju ūlīja. 23) Dāzdu vālīju ūlīja. 24) Dāzdu vālīju ūlīja. 25) Dāzdu vālīju ūlīja. 26) Dāzdu vālīju ūlīja. 27) Dāzdu vālīju ūlīja. 28) Dāzdu vālīju ūlīja. 29) Dāzdu vālīju ūlīja. 30) Dāzdu vālīju ūlīja. 31) Dāzdu vālīju ūlīja. 32) Dāzdu vālīju ūlīja. 33) Dāzdu vālīju ūlīja. 34) Dāzdu vālīju ūlīja. 35) Dāzdu vālīju ūlīja. 36) Dāzdu vālīju ūlīja. 37) Dāzdu vālīju ūlīja. 38) Dāzdu vālīju ūlīja. 39) Dāzdu vālīju ūlīja. 40) Dāzdu vālīju ūlīja. 41) Dāzdu vālīju ūlīja. 42) Dāzdu vālīju ūlīja. 43) Dāzdu vālīju ūlīja. 44) Dāzdu vālīju ūlīja. 45) Dāzdu vālīju ūlīja. 46) Dāzdu vālīju ūlīja. 47) Dāzdu vālīju ūlīja. 48) Dāzdu vālīju ūlīja. 49) Dāzdu vālīju ūlīja. 50) Dāzdu vālīju ūlīja. 51) Dāzdu vālīju ūlīja. 52) Dāzdu vālīju ūlīja. 53) Dāzdu vālīju ūlīja. 54) Dāzdu vālīju ūlīja. 55) Dāzdu vālīju ūlīja. 56) Dāzdu vālīju ūlīja. 57) Dāzdu vālīju ūlīja. 58) Dāzdu vālīju ūlīja. 59) Dāzdu vālīju ūlīja. 60) Dāzdu vālīju ūlīja. 61) Dāzdu vālīju ūlīja. 62) Dāzdu vālīju ūlīja. 63) Dāzdu vālīju ūlīja. 64) Dāzdu vālīju ūlīja. 65) Dāzdu vālīju ūlīja. 66) Dāzdu vālīju ūlīja. 67) Dāzdu vālīju ūlīja. 68) Dāzdu vālīju ūlīja. 69) Dāzdu vālīju ūlīja. 70) Dāzdu vālīju ūlīja. 71) Dāzdu vālīju ūlīja. 72) Dāzdu vālīju ūlīja. 73) Dāzdu vālīju ūlīja. 74) Dāzdu vālīju ūlīja. 75) Dāzdu vālīju ūlīja. 76) Dāzdu vālīju ūlīja. 77) Dāzdu vālīju ūlīja. 78) Dāzdu vālīju ūlīja. 79) Dāzdu vālīju ūlīja. 80) Dāzdu vālīju ūlīja. 81) Dāzdu vālīju ūlīja. 82) Dāzdu vālīju ūlīja. 83) Dāzdu vālīju ūlīja. 84) Dāzdu vālīju ūlīja. 85) Dāzdu vālīju ūlīja. 86) Dāzdu vālīju ūlīja. 87) Dāzdu vālīju ūlīja. 88) Dāzdu vālīju ūlīja. 89) Dāzdu vālīju ūlīja. 90) Dāzdu vālīju ūlīja. 91) Dāzdu vālīju ūlīja. 92) Dāzdu vālīju ūlīja. 93) Dāzdu vālīju ūlīja. 94) Dāzdu vālīju ūlīja. 95) Dāzdu vālīju ūlīja. 96) Dāzdu vālīju ūlīja. 97) Dāzdu vālīju ūlīja. 98) Dāzdu vālīju ūlīja. 99) Dāzdu vālīju ūlīja. 100) Dāzdu vālīju ūlīja. 101) Dāzdu vālīju ūlīja. 102) Dāzdu vālīju ūlīja. 103) Dāzdu vālīju ūlīja. 104) Dāzdu vālīju ūlīja. 105) Dāzdu vālīju ūlīja. 106) Dāzdu vālīju ūlīja. 107) Dāzdu vālīju ūlīja. 108) Dāzdu vālīju ūlīja. 109) Dāzdu vālīju ūlīja. 110) Dāzdu vālīju ūlīja. 111) Dāzdu vālīju ūlīja. 112) Dāzdu vālīju ūlīja. 113) Dāzdu vālīju ūlīja. 114) Dāzdu vālīju ūlīja. 115) Dāzdu vālīju ūlīja. 116) Dāzdu vālīju ūlīja. 117) Dāzdu vālīju ūlīja. 118) Dāzdu vālīju ūlīja. 119) Dāzdu vālīju ūlīja. 120) Dāzdu vālīju ūlīja. 121) Dāzdu vālīju ūlīja. 122) Dāzdu vālīju ūlīja. 123) Dāzdu vālīju ūlīja. 124) Dāzdu vālīju ūlīja. 125) Dāzdu vālīju ūlīja. 126) Dāzdu vālīju ūlīja. 127) Dāzdu vālīju ūlīja. 128) Dāzdu vālīju ūlīja. 129) Dāzdu vālīju ūlīja. 130) Dāzdu vālīju ūlīja. 131) Dāzdu vālīju ūlīja. 132) Dāzdu vālīju ūlīja. 133) Dāzdu vālīju ūlīja. 134) Dāzdu vālīju ūlīja. 135) Dāzdu vālīju ūlīja. 136) Dāzdu vālīju ūlīja. 137) Dāzdu vālīju ūlīja. 138) Dāzdu vālīju ūlīja. 139) Dāzdu vālīju ūlīja. 140) Dāzdu vālīju ūlīja. 141) Dāzdu vālīju ūlīja. 142) Dāzdu vālīju ūlīja. 143) Dāzdu vālīju ūlīja. 144) Dāzdu vālīju ūlīja. 145) Dāzdu vālīju ūlīja. 146) Dāzdu vālīju ūlīja. 147) Dāzdu vālīju ūlīja. 148) Dāzdu vālīju ūlīja. 149) Dāzdu vālīju ūlīja. 150) Dāzdu vālīju ūlīja. 151) Dāzdu vālīju ūlīja. 152) Dāzdu vālīju ūlīja. 153) Dāzdu vālīju ūlīja. 154) Dāzdu vālīju ūlīja. 155) Dāzdu vālīju ūlīja. 156) Dāzdu vālīju ūlīja. 157) Dāzdu vālīju ūlīja. 158) Dāzdu vālīju ūlīja. 159) Dāzdu vālīju ūlīja. 160) Dāzdu vālīju ūlīja. 161) Dāzdu vālīju ūlīja. 162) Dāzdu vālīju ūlīja. 163) Dāzdu vālīju ūlīja. 164) Dāzdu vālīju ūlīja. 165) Dāzdu vālīju ūlīja. 166) Dāzdu vālīju ūlīja. 167) Dāzdu vālīju ūlīja. 168) Dāzdu vālīju ūlīja. 169) Dāzdu vālīju ūlīja. 170) Dāzdu vālīju ūlīja. 171) Dāzdu vālīju ūlīja. 172) Dāzdu vālīju ūlīja. 173) Dāzdu vālīju ūlīja. 174) Dāzdu vālīju ūlīja. 175) Dāzdu vālīju ūlīja. 176) Dāzdu vālīju ūlīja. 177) Dāzdu vālīju ūlīja. 178) Dāzdu vālīju ūlīja. 179) Dāzdu vālīju ūlīja. 180) Dāzdu vālīju ūlīja. 181) Dāzdu vālīju ūlīja. 182) Dāzdu vālīju ūlīja. 183) Dāzdu vālīju ūlīja. 184) Dāzdu vālīju ūlīja. 185) Dāzdu vālīju ūlīja. 186) Dāzdu vālīju ūlīja. 187) Dāzdu vālīju ūlīja. 188) Dāzdu vālīju ūlīja. 189) Dāzdu vālīju ūlīja. 190) Dāzdu vālīju ūlīja. 191) Dāzdu vālīju ūlīja. 192) Dāzdu vālīju ūlīja. 193) Dāzdu vālīju ūlīja. 194) Dāzdu vālīju ūlīja. 195) Dāzdu vālīju ūlīja. 196) Dāzdu vālīju ūlīja. 197) Dāzdu vālīju ūlīja. 198) Dāzdu vālīju ūlīja. 199) Dāzdu vālīju ūlīja. 200) Dāzdu vālīju ūlīja. 201) Dāzdu vālīju ūlīja. 202) Dāzdu vālīju ūlīja. 203) Dāzdu vālīju ūlīja. 204) Dāzdu vālīju ūlīja. 205) Dāzdu vālīju ūlīja. 206) Dāzdu vālīju ūlīja. 207) Dāzdu vālīju ūlīja. 208) Dāzdu vālīju ūlīja. 209) Dāzdu vālīju ūlīja. 210) Dāzdu vālīju ūlīja. 211) Dāzdu vālīju ūlīja. 212) Dāzdu vālīju ūlīja. 213) Dāzdu vālīju ūlīja. 214) Dāzdu vālīju ūlīja. 215) Dāzdu vālīju ūlīja. 216) Dāzdu vālīju ūlīja. 217) Dāzdu vālīju ūlīja. 218) Dāzdu vālīju ūlīja. 219) Dāzdu vālīju ūlīja. 220) Dāzdu vālīju ūlīja. 221) Dāzdu vālīju ūlīja. 222) Dāzdu vālīju ūlīja. 223) Dāzdu vālīju ūlīja. 224) Dāzdu vālīju ūlīja. 225) Dāzdu vālīju ūlīja. 226) Dāzdu vālīju ūlīja. 227) Dāzdu vālīju ūlīja. 228) Dāzdu vālīju ūlīja. 229) Dāzdu vālīju ūlīja. 230) Dāzdu vālīju ūlīja. 231) Dāzdu vālīju ūlīja. 232) Dāzdu vālīju ūlīja. 233) Dāzdu vālīju ūlīja. 234) Dāzdu vālīju ūlīja. 235) Dāzdu vālīju ūlīja. 236) Dāzdu vālīju ūlīja. 237) Dāzdu vālīju ūlīja. 238) Dāzdu vālīju ūlīja. 239) Dāzdu vālīju ūlīja. 240) Dāzdu vālīju ūlīja. 241) Dāzdu vālīju ūlīja. 242) Dāzdu vālīju ūlīja. 243) Dāzdu vālīju ūlīja. 244) Dāzdu vālīju ūlīja. 245) Dāzdu vālīju ūlīja. 246) Dāzdu vālīju ūlīja. 247) Dāzdu vālīju ūlīja. 248) Dāzdu vālīju ūlīja. 249) Dāzdu vālīju ūlīja. 250) Dāzdu vālīju ūlīja. 251) Dāzdu vālīju ūlīja. 252) Dāzdu vālīju ūlīja. 253) Dāzdu vālīju ūlīja. 254) Dāzdu vālīju ūlīja. 255) Dāzdu vālīju ūlīja. 256) Dāzdu vālīju ūlīja. 257) Dāzdu vālīju ūlīja. 258) Dāzdu vālīju ūlīja. 259) Dāzdu vālīju ūlīja. 260) Dāzdu vālīju ūlīja. 261) Dāzdu vālīju ūlīja. 262) Dāzdu vālīju ūlīja. 263) Dāzdu vālīju ūlīja. 264) Dāzdu vālīju ūlīja. 265) Dāzdu vālīju ūlīja. 266) Dāzdu vālīju ūlīja. 267) Dāzdu vālīju ūlīja. 268) Dāzdu vālīju ūlīja. 269) Dāzdu vālīju ūlīja. 270) Dāzdu vālīju ūlīja. 271) Dāzdu vālīju ūlīja. 272) Dāzdu vālīju ūlīja. 273) Dāzdu vālīju ūlīja. 274) Dāzdu vālīju ūlīja. 275) Dāzdu vālīju ūlīja. 276) Dāzdu vālīju ūlīja. 277) Dāzdu vālīju ūlīja. 278) Dāzdu vālīju ūlīja. 279) Dāzdu vālīju ūlīja. 280) Dāzdu vālīju ūlīja. 281) Dāzdu vālīju ūlīja. 282) Dāzdu vālīju ūlīja. 283) Dāzdu vālīju ūlīja. 284) Dāzdu vālīju ūlīja. 285) Dāzdu vālīju ūlīja. 286) Dāzdu vālīju ūlīja. 287) Dāzdu vālīju ūlīja. 288) Dāzdu vālīju ūlīja. 289) Dāzdu vālīju ūlīja. 290) Dāzdu vālīju ūlīja. 291) Dāzdu vālīju ūlīja. 292) Dāzdu vālīju ūlīja. 293) Dāzdu vālīju ūlīja. 294) Dāzdu vālīju ūlīja. 295) Dāzdu vālīju ūlīja. 296) Dāzdu vālīju ūlīja. 297) Dāzdu vālīju ūlīja. 298) Dāzdu vālīju ūlīja. 299) Dāzdu vālīju ūlīja. 300) Dāzdu vālīju ūlīja. 301) Dāzdu vālīju ūlīja. 302) Dāzdu vālīju ūlīja. 303) Dāzdu vālīju ūlīja. 304) Dāzdu vālīju ūlīja. 305) Dāzdu vālīju ūlīja. 306) Dāzdu vālīju ūlīja. 307) Dāzdu vālīju ūlīja. 308) Dāzdu vālīju ūlīja. 309) Dāzdu vālīju ūlīja. 310) Dāzdu vālīju ūlīja. 311) Dāzdu vālīju ūlīja. 312) Dāzdu vālīju ūlīja. 313) Dāzdu vālīju ūlīja. 314) Dāzdu vālīju ūlīja. 315) Dāzdu vālīju ūlīja. 316) Dāzdu vālīju ūlīja. 317) Dāzdu vālīju ūlīja. 318) Dāzdu vālīju ūlīja. 319) Dāzdu vālīju ūlīja. 320) Dāzdu vālīju ūlīja. 321) Dāzdu vālīju ūlīja. 322) Dā

